

lipiec 2025 • Nr 2 (94) • Ukazuje się od 1990 r. • PL ISSN 1509-5657

gazeta

IASTKOWSKA

samorządowo
- społeczna



Gmina
Jastków

TAK ŚWIĘTOWALIŚMY

Piękna nasza
gmina cała

> 4-13

Od przedszkoli
do olimpiad

> 16-27

Inwestycje dla
przyszłości

> 31

Uchwały Rady Gminy Jastków

25 kwietnia 2025 r., XIII Sesja Rady Gminy Jastków

Na sesji zostały przedstawione:

- sprawozdanie z działalności Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej za rok 2024 i została przyjęta Ocena Zasobów Pomocy Społecznej za rok 2024
- sprawozdanie Komendanta gminnego OSP za rok 2024
- informacja dyrektorów instytucji kultury z terenu gminy Jastków o działalności jednostek

Zgodnie z porządkiem obrad, przyjęto następujące uchwały:

1. UCHWAŁA NR XIII/108/2025 RADY GMINY JASTKÓW z dnia 25 kwietnia 2025 r. w sprawie ustalenia sieci przedszkoli publicznych i oddziałów przedszkolnych w szkołach podstawowych prowadzonych przez gminę Jastków
2. UCHWAŁA NR XIII/109/2025 RADY GMINY JASTKÓW z dnia 25 kwietnia 2025 r. w sprawie przekształcenia Szkoły Podstawowej im. Józefa Ignacego Kraszewskiego w Snopkowie poprzez likwidację oddziału przedszkolnego
3. UCHWAŁA NR XIII/110/2025 RADY GMINY JASTKÓW z dnia 25 kwietnia 2025 r. w sprawie rozpatrzenia petycji dotyczącej obrony konstytucyjnej zasady niezawisłości i niezależności sędziów polskich
4. UCHWAŁA NR XIII/111/2025 RADY GMINY JASTKÓW z dnia 25 kwietnia 2025 r. w sprawie zmian w Wieloletniej Prognozie Finansowej na lata 2025 – 2036. –
5. UCHWAŁA NR XIII/112/2025 RADY GMINY JASTKÓW z dnia 25 kwietnia 2025 r. w sprawie zmian uchwały budżetowej na 2025 rok.
6. UCHWAŁA NR XIII/113/2025 RADY GMINY JASTKÓW z dnia 25 kwietnia 2025 r. w sprawie ustalenia zasad przyznawania i wysokości diet dla radnych Rady Gminy Jastków oraz zwrotu

kosztów podróży służbowych przysługujących radnym.

XIV Sesja Rady Gminy Jastków, 30 maja 2025 r.

Radni jednogłośnie podjęli uchwałę w sprawie udzielenia wotum zaufania oraz jednogłośnie udzieliли absolutorium wójtowi gminy Jastków – Pawłowi Jędrejkowi.

Wotum zaufania dotyczy całokształtu działania organu wykonawczego w roku poprzednim, za prawidłowość którego Wójt ponosi odpowiedzialność. Natomiast absolutorium to potwierdzenie przez Radę Gminy, że wójt prawidłowo zrealizował budżet gminy, czyli zgodnie z prawem wydał publiczne pieniądze. Jest to wyraz ostatecznej oceny wykonania budżetu i działalności Wójta za rok poprzedni. Wójt podziękował wszystkim, którzy przyczynili się do tak dobrego wykonania budżetu, jak również za dobrą współpracę i wsparcie skierował podziękowania do Rady Gminy Jastków, Sołtysów oraz pracowników wszystkich jednostek organizacyjnych naszej Gminy.

Zgodnie z porządkiem obrad, przyjęto następujące uchwały:

1. UCHWAŁA NR XIV/114/2025 RADY GMINY JASTKÓW z dnia 30 maja 2025 r. w sprawie zmiany uchwały Nr XI/83/2019 Rady Gminy Jastków z dnia 27 września 2019 r. w sprawie ustalenia regulaminu wynagradzania nauczycieli zatrudnionych w szkołach i placówkach oświatowych prowadzonych przez Gminę Jastków
2. UCHWAŁA NR XIV/115/2025 RADY GMINY JASTKÓW z dnia 30 maja 2025 r. w sprawie wotum zaufania dla Wójta Gminy Jastków
3. UCHWAŁA NR XIV/116/2025 RADY GMINY JASTKÓW z dnia 30 maja 2025 r. w sprawie rozpatrzenia i zatwierdzenia sprawozdania finansowego wraz ze sprawozdaniem Wójta Gminy Jastków z wykonania budżetu za 2024 r.

4. UCHWAŁA NR XIV/117/2025 RADY GMINY JASTKÓW z dnia 30 maja 2025 r. w sprawie udzielenia absolutorium Wójtowi Gminy z tytułu wykonania budżetu za 2024 rok.

5. UCHWAŁA NR XIV/118/2025 RADY GMINY JASTKÓW z dnia 30 maja 2025 r. w sprawie zmian w Wieloletniej Prognozie Finansowej na lata 2025 – 2036.

6. UCHWAŁA NR XIV/119/2025 RADY GMINY JASTKÓW z dnia 30 maja 2025 r. w sprawie zmian uchwały budżetowej na 2025 rok.

26 czerwca 2025 r., XV Sesja Rady Gminy Jastków

Zgodnie z porządkiem obrad, przyjęto następujące uchwały:

1. UCHWAŁA NR XV/120/2025 RADY GMINY JASTKÓW z dnia 26 czerwca 2025 r. w sprawie ustalenia wysokości wynagrodzenia Wójta Gminy Jastków
2. UCHWAŁA NR XV/121/2025 RADY GMINY JASTKÓW z dnia 26 czerwca 2025 r. w sprawie zmiany uchwały Nr XVI/117/2020 Rady Gminy Jastków z dnia 31 stycznia 2020 r. w sprawie ustalenia wysokości opłat za pobyt dziecka w Żłobku Samorządowym „Akademia Malucha” Jastkowie
3. UCHWAŁA NR XV/122/2025 RADY GMINY JASTKÓW z dnia 26 czerwca 2025 r. w sprawie określenia zasad wyznaczania składu oraz zasad działania Komitetu Rewitalizacji Gminy Jastków
4. UCHWAŁA NR XV/123/2025 RADY GMINY JASTKÓW z dnia 26 czerwca 2025 r. w sprawie zmian w Wieloletniej Prognozie Finansowej na lata 2025 – 2036.
5. UCHWAŁA NR XV/124/2025 RADY GMINY JASTKÓW z dnia 26 czerwca 2025 r. w sprawie zmian uchwały budżetowej na 2025 rok.

SYLWETKI

MARCIN ABRAMEK – od kwietnia bieżącego roku pełni funkcję Sekretarza Gminy Jastków. To doświadczony i zaangażowany samorządowiec, od wielu lat związany z lokalnym samorządem. Swoją zawodową drogę w Urzędzie Gminy Jastków rozpoczął w 2011 roku jako stażysta. Przez kolejne lata zdobywał doświadczenie i pogłębiał wiedzę, przechodząc przez wszystkie szczeble administracyjne – aż do objęcia obecnego stanowiska sekretarza.

Znany z zamiłowania do pracy na rzecz społeczności lokalnej, aktywnie uczestniczy w

budowaniu tożsamości gminy. Jest wydawcą gminnych publikacji oraz członkiem zespołu redakcyjnego „Gazety Jastkowskiej”. Szczególnie bliska jest mu tematyka dziedzictwa kulturowego – dba o zachowanie i przekazywanie wiedzy historycznej oraz pielęgnowanie lokalnych tradycji.

Prywatnie – oddany mąż i tata, który ceni wartości rodzinne. Pasjonat podróży, które traktuje jako sposób na poszerzanie horyzontów i czerpanie inspiracji w codziennej pracy.



REDAGUJE ZESPÓŁ:

gazeta
JASTKOWSKA

Ewa Dziadosz
(dziadosz.ewa@gmail.com),

Helena Skomorowska, Teresa Kot, Magdalena Zarzeka,
Eliza Pielacha, Patrycja Bogusław, Marcin Abramczyk, Kamil Ziółkowski

nakład numeru: 2 000 sztuk

www.jastkow.pl; gazeta@jastkow.pl

Szanowni Państwo, drodzy Mieszkańcy,

Czas płynie niezwykle szybko – minął już rok odkąd objąłem stanowisko Wójta Gminy Jastków. To był intensywny czas pełen wyzwań, zmian i wspólnej pracy. W Urzędzie nastąpiły zmiany – część z nich była efektem odejść na zasłużoną emeryturę, inne wynikały z potrzeb i nowych wyzwań. Dziękuję wszystkim pracownikom i współpracownikom za zaangażowanie i codzienną pracę na rzecz mieszkańców.

Ostatnia sesja absolutoryjna przyniosła pozytywną ocenę naszej całorocznej działalności – jednogłośnie uzyskałem wotum zaufania oraz absolutorium z wykonania budżetu. To ważne podsumowanie roku działań i wyraz zaufania, za które serdecznie dziękuję Radzie Gminy, sołtysom, pracownikom urzędu, jednostkom organizacyjnym i wszystkim mieszkańcom, którzy wspierają realizację wspólnych celów.

Inwestycje i plany

Zakończyliśmy wiele inwestycji rozpoczętych jeszcze przed 2024 rokiem, a kolejne – z budżetu na 2025 rok – są już w toku. Przetargi, które ogłosiliśmy, przyniosły korzystne oferty poniżej kosztorysów, co pozwoliło na efektywniejsze wykorzystanie środków. Realizujemy m.in.:

- rozbudowę Żłobka w Jastkowie,
- przebudowę kotłowni, zabezpieczenie fundamentów i odwodnienie Szkoły Podstawowej w Płuszczykach,
- remont Remizy OSP w Tomaszowicach (etap już zakończony), kolejne etapy remontu Remizy w Jastkowie,
- remont drogi w Ługowie (z dofinansowaniem z Urzędu Marszałkowskiego),
- przetargi na remonty dróg Kresowej i Legionowej w Dąbrowicy,
- kontynuację rozbudowy infrastruktury wokół zalewu (m.in. kolejny odcinek drogi wewnętrznej).

Ponadto prowadzimy cząstkowe naprawy dróg, inwestujemy w świetlice wiejskie (w Tomaszowicach, Ługowie, Smugach i Jastkowie) oraz planujemy kolejne działania na przyszłość – choć niestety nie napawa optymizmem ograniczony dostęp do zewnętrznego fi-



nansowania. Często jako samorząd nie spełniamy wymogów formalnych, jak miało to miejsce w przypadku nieudanego wniosku o dofinansowanie budowy nowego ujęcia wody w Dąbrowicy – inwestycji niezbędnej dla zapewnienia mieszkańcom bezpieczeństwa wodnego.

Warto dodać, że choć tegoroczna wiosna była chłodniejsza i bardziej deszczowa, to obecny system zaopatrzenia w wodę wciąż pracuje na granicy wydolności. Mimo to – dzięki rozwadze i odpowiedzialnemu podejściu mieszkańców – udało się uniknąć poważniejszych problemów. W przyszłości apeluję o dalsze rozsądne gospodarowanie wodą.

Zalew w Panieńszczyźnie – przypomnienie

Zalew w Panieńszczyźnie nadal jest placem budowy, który został oficjalnie przekazany wykonawcy. Kąpiele, łowienie ryb, mycie koni czy wjeżdżanie samochodami na groble – to działania nielegalne i niedopuszczalne. Gmina nigdy nie prowadziła zarybień ani nie wyznaczała miejsc do połowu. Po licznych zgłoszeniach mieszkańców, teren został objęty nadzorem Państwowej Straży Rybackiej. Będziemy również rozważać dodatkowe formy nadzoru, aby chronić to wspólne dobro, które w przyszłości może stać się pięknym miejscem rekreacji – pod warunkiem, że wszyscy będziemy o nie odpowiedzialnie dbać.

Plan zagospodarowania przestrzennego – najczęstsze pytania

Jednym z najczęściej poruszanych tematów na spotkaniach z mieszkań-

cami jest miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego, a zwłaszcza kwestie tzw. „patodeweloperki” i niejasności dotyczących zabudowy bliźniaczej. W odpowiedzi na oczekiwania społeczne przystąpiliśmy do prac nad Planem Ogólnym, zgodnym z aktualnie obowiązującymi przepisami. Należy jednak pamiętać, że proces tzw. odrolnienia gruntów to procedura złożona i czasochłonna – niestety nie wszystkie wnioski mieszkańców będą mogły być zrealizowane zgodnie z oczekiwaniami. Robimy jednak wszystko, by ten proces był jak najbardziej przejrzysty i sprawiedliwy.

Edukacja i wakacje

W ostatnich tygodniach zakończył się również ważny etap szkoleniowy z zakresu obrony cywilnej – dziękuję wszystkim uczestnikom i pracownikom za udział. Przyszedł też czas na upragniony odpoczynek – uczniowie, nauczyciele i pracownicy oświaty rozpoczęli wakacje. Życzę Wam pięknej pogody, udanych wyjazdów, bezpiecznego wypoczynku i dużo słońca. Wróćcie z naładowanymi bateriami, świeżym spojrzeniem i nową energią do działania!

Zaproszenia na sierpniowe wydarzenia

Na zakończenie chciałbym serdecznie zaprosić Państwa na dwa najważniejsze wydarzenia w naszej gminie tego lata:

- Obchody 110. rocznicy Bitwy pod Jastkowem – tradycyjnie 3 sierpnia,
- Dożynki Gminne – odbędą się 24 sierpnia przy Pałacu pod Urzędem Gminy, a gospodarzem tegorocznych dożynek będzie miejscowość Ługów.

Bądźmy tam razem – by wspólnie świętować, dziękować i budować poczucie wspólnoty.

Dziękuję za ten wspólny rok. Przed nami kolejne wyzwania, które – wierzę – zrealizujemy z takim samym zaangażowaniem i odpowiedzialnością.

Z wyrazami szacunku,
Paweł Jędrejek,
Wójt Gminy Jastków

Polonez pod błękitnym niebem



We wtorek, 29 kwietnia, mieszkańcy gminy Jastków oraz zaproszeni goście mieli okazję uczestniczyć w niezwykle wyjątkowym wydarzeniu kulturalnym – uroczystych obchodach Międzynarodowego Dnia Tańca, które odbyły się w malowniczym otoczeniu zespołu pałacowo-parkowego. Tego dnia taniec stał się nie tylko formą artystycznego wyrazu, ale również mostem łączącym pokolenia, symbolem narodowej tożsamości oraz sposobem na uczczenie ważnych, historycznych rocznic.

Obchody Międzynarodowego Dnia Tańca to nie tylko święto sztuki, ale również okazja do wyrażenia szacunku dla narodowych tradycji i lokalnej historii. W tym duchu nastąpił jeden z najbardziej symbolicznych momentów wydarzenia – **wspólne odtaniecie poloneza** – polskiego tańca narodowego, który przez wieki towarzyszył naszym przodkom podczas najważniejszych chwil życia społecznego i kulturalnego. W 2023 roku polonez został oficjalnie wpisany na **reprezentatywną listę niematerialnego dziedzictwa kulturowego UNESCO**, co czyni ten taniec jeszcze bardziej wyjątkowym i symbolicznym. W pierwszej parze roztąńczony korowód prowadził wójt gminy Jastków, pan Paweł Jędrejek, z tancerką Zespołu Pieśni i Tańca „Dąbrowica”, Mają Mazurek. Łącznie 104 pary zatańczyło poloneza z dumą i wzruszeniem, celebrując nie tylko sztukę tańca, ale również **110. rocznicę bitwy pod Jastko-**

wem – wydarzenia o głębokim znaczeniu dla tożsamości lokalnej i narodowej.

Kolejnym elementem programu artystycznego były występy młodych artystów na scenie w centrum parku. Na początek w **etiudzie tanecznej „Polska”**, wystąpiły uczennice Szkoły Podstawowej w Płuszwowicach. W ich interpretacji taniec stał się formą wyrażenia patriotyzmu, emocji i refleksji nad historią ojczyzny. Młode tancerki z niezwykle zaangażowaniem zaprezentowały układ choreograficzny, który wzruszył i zachwyił zgromadzoną publiczność. Choreografię przygotowała Anna Chrzan.

Szczególnym punktem wydarzenia był występ **Zespołu Pieśni i Tańca „Dąbrowica”**, który od lat nieprzerwanie pełni rolę ambasadora lokalnej kultury i dziedzictwa. W skład zespołu wchodzi dzieci, młodzież oraz dorośli. Wszystkich łączy pasja do polskiego folkloru i potrzeba jego pielęgnowania. Występ rozpoczęła **dziecięca grupa I ZPiT „Dąbrowica”**, która zaprezentowała barwnego, radosnego i pełnego energii **krakowiaka** – taniec z regionu krakowskiego, znany z charakterystycznych podskoków, okrzyków i żywej muzyki. Widzowie z entuzjazmem reagowali na każdą figurę i gest, dając wyraz swojego uznania gromkimi brawami. Następnie sceną zawładnęła **grupa dorosła zespołu**, prezen-



tując niezwykle subtelny, liryczny **kuja-wiak z oberkiem** – połączenie delikatności rytmu z żywiołowością i dynamiką oberka. Ten zestaw tradycyjnych tańców pokazał bogactwo emocji oraz różnorodność polskich tańców narodowych. Koncert jak zwykle odbył się przy muzyce na żywo **kapeli ZPiT „Dąbrowica”**, działającej pod kierownictwem **Daniela Mazurka**. **Choreografem zespołu jest Adam Bukowski**.

Na zakończenie wydarzenia na scenie pojawili się młodzi tancerze reprezentujący współczesne style tańca. **Uczniowie Szkoły Podstawowej w Płuszwowicach** zaprezentowali pełne energii układy taneczne w stylu hip-hop. Tancerzy przygotowały **instruktorki Anna Chrzan oraz Katarzyna Sochal**.

Cale wydarzenie, organizowane przez Gminny Ośrodek Kultury i Sportu w Jastkowie zs. w Dąbrowicy, działający pod kierownictwem dyrektora Kamila Ziółkowskiego, było doskonałą okazją do integracji społeczności lokalnej, wspólnego przeżywania emocji i doświadczenia siły, jaką niesie taniec. Mamy nadzieję, że podobne inicjatywy będą kontynuowane, ponieważ taniec jako uniwersalny język ma moc budowania więzi, przekraczania barier i utrwalania najważniejszych wartości kulturowych.

GOKIS

Polonez

to jeden z najstarszych polskich tańców, który wyrósł z tańca zwanego chodzonym. Wywodzi się z wczesnych starostwianskich korowodów tanecznych. Podobnie jak inne polskie tańce wiejskie towarzyszył obrzędowi weselnym. Z czasem dotarł do szlacheckich zaścianków i na dwory magnatów.

Największą popularność i rozwój polonez osiągnął w XVIII-XIX wieku. W literaturze muzycznej występuje pod różnymi nazwami, takimi jak „polski”, „wielki”, „chodzony” czy „rażony”. Charakteryzuje się powolnym, spokojnym i uroczystym ruchem, a jego istotną cechą jest dostojność. Mogą w nim uczestniczyć od kilku do nawet kilkuset par, które przemierzają trasę, maszerując w korowodzie jedna za drugą.

Podstawowy krok poloneza jest prosty, przypomina marsz, chodzony przy melodii w metrum 3/4, tempie umiarkowanym, powolnym. Charakterystyczny dla poloneza jest powtarzający się schemat rytmiczny polegający na uginaniu jednej nogi podczas jednoczesnego kroku do przodu drugą nogą. W trakcie tańca pary prezentują różne figury, unosząc złączone dłonie w górę, tworząc łuki, pod którymi przechodzą inni uczestnicy. Jeden z partnerów może poprowadzić na drugą stronę, wykonać obrót lub ukłon. Pary mogą także tworzyć grupy czwórkowe, ósemkowe, a także zmieniać kierunek marszu. Kształtowanie figur pozostaje dowolne i może być ułożone w różnorodnej kolejności. Dzięki umiarkowanemu tempu poloneza, nawet osoby bez wcześniejszego doświadczenia mogą obserwować innych i swobodnie podążać za tańcem.

Jubileusz 55-lecia Zespołu Pieśni i Tańca „Dąbrowica”



13 czerwca, w sobotnie popołudnie, na scenie letniej Gminnego Ośrodka Kultury i Sportu w Dąbrowicy odbyło się wyjątkowe wydarzenie – Jubileusz 55-lecia Zespołu Pieśni i Tańca „Dąbrowica”. Uroczystość zgromadziła licznych gości, przedstawicieli władz lokalnych, byłych i obecnych członków zespołu, mieszkańców gminy Jastków oraz miłośników folkloru. Obchody były okazją do wspomnień, wzruszeń, a przede wszystkim do zaprezentowania bogatego dorobku artystycznego zespołu. **Jubileusz był dofinansowany ze środków województwa lubelskiego oraz powiatu lubelskiego.**

Koncert rozpoczął się uroczystym polonezem jubileuszowym, w którym udział wzięli wszyscy tancerze. W koncercie uczestniczyli ważni goście:

- **Magdalena Filipek-Sobczak** – posłanka na Sejm Rzeczypospolitej Polskiej,
 - **Renata Bielecka** – radna województwa lubelskiego,
 - **Sylwia Chochoł - Skocz** - członkini zarządu powiatu lubelskiego
 - **Anna Kot** - radna powiatu lubelskiego
 - **Paweł Jędrejek** – wójt gminy Jastków,
 - **Marek Okoń** – przewodniczący Rady Gminy Jastków,
 - **Michał Klimek** – radny gminy Jastków z Dąbrowicy,
 - **Maria Koter** – pierwsza choreograf zespołu,
- oraz delegacje zaprzyjaźnionych zespołów folklorystycznych z Lublina:
- Zespołu Pieśni i Tańca „Lublin” im. Wandy Kaniorowej – z dyrektorką **Bożeną Baranowską** i choreografem **Moniką Pacek** na czele,
 - Zespołu Pieśni i Tańca Uniwersytetu Przyrodniczego „Jawor” - **instruktor Marzena Dźwierzynska** i **kierownik muzyczny Krzysztof Kramek**
 - Zespołu Tańca Ludowego UMCS - **Aleksandra Berecka**
 - Zespołu Pieśni i Tańca Uniwersytetu Medycznego - **Ange-
lika Spodniewska**

W dalszej części koncertu widzowie mogli podziwiać suitę lubelską, ilustrującą początki działalności zespołu, który powstał



w 1970 roku z inicjatywy Marianny Mazurek-Struzik oraz lokalnej młodzieży. Kolejne wejścia sceniczne i taneczne przeplatały się z opowieściami o historii zespołu – od pierwszych prób w świetlicy klubu „Ruch”, przez lata sukcesów w kraju i za granicą, aż po współczesność.

Występy najmłodszych dzieci, młodzieży i dorosłych tworzyły barwną mozaikę polskiego folkloru. Na scenie pojawiły się m.in. tańce z Podlasia, Śląska, Kaszub i starej Warszawy. Nie zabrakło także żywiołowego mazura, oberków, krakowiaka oraz humorystycznej „polki śmieszki”. Koncert wzbogacały występy kapel – młodzieżowej i reprezentacyjnej, które zadbały o żywy, autentyczny akompaniament.

Szczególne wzruszenie wzbudził występ seniorów – byłych tancerzy zespołu, którzy zaprezentowali tradycyjne tańce warszawskie i przyśpiewki. W ich oczach można było dostrzec dumę i radość z tego, że po latach wciąż są częścią tej artystycznej wspólnoty.

Podczas jubileuszu nie zabrakło także podziękowań i uhonorowania osób zaangażowanych w rozwój zespołu. Przedstawiono aktualną kadrę: choreografa Adama Bukowskiego, kierownika kapeli Daniela Mazurka, instruktorów i akompaniatorów. Uroczystość pożegnano także dwoje wieloletnich tancerzy – Karolinę Kawiak i Piotra Tywoniuka.

Zwieńczeniem wydarzenia był wspólny taniec – krakowiak – który zgromadził na scenie wszystkie grupy zespołu. Było to symboliczne podsumowanie 55 lat działalności „Dąbrowicy” – zespołu, który łączy pokolenia, pielęgnuje tradycję i wciąż rozwija się, promując polski folklor na arenie krajowej i międzynarodowej.

Po zakończeniu części artystycznej przyszedł czas na szczególnie ważny moment – rozdanie nagród i wyróżnień. Uhonorowano zespół oraz osoby szczególnie zasłużone. Wręczone zostały pamiątkowe, grawerowane, dyplomy i upominki. Zespół został uhonorowany nagrodą kulturalną województwa lubelskiego oraz medalem 550-lecia województwa lubelskiego. Był to wyraz wdzięczności za lata pracy, zaangażowania i pasji w rozwijaniu i promowaniu dziedzictwa kulturowego regionu.

GOKIS, Fot. MAGDALENA HADER

Jubileusz 75 lat parafii w Dąbrowicy

W niedzielne popołudnie, 15 czerwca, po uroczystej sumie, której przewodniczył abp Stanisław Budzik, na scenie letniej GOKiS w Dąbrowicy odbył się festyn z okazji 75 rocznicy utworzenia Parafii pw. Narodzenia NMP. Wśród znakomitych gości, obok Metropolity Lubelskiego w uroczystościach wzięli udział poseł na Sejm RP Magdalena Filipek-Sobczak i wójt gminy Jastków Paweł Jędrejek.

Festyn rozpoczął się od posiłku na świeżym powietrzu. Myśliwi z Komisji Kultury, Promocji i Wizerunku Zarządu Okręgowego PZŁ w Lublinie częstowali przybyłych pyszną grochówką, a parafianie kielbasą z grilla i bogatym wyborem ciast. Swoje namioty z lokalną żywnością wystawiły również koła gospodyń wiejskich z Dąbrowicy i Kolonii Płuszwice. Posiłek uprzyjemniały występy Reprezentacyjnego Zespołu Sygnalistów Myśliwskich Zarządu Okręgowego PZŁ w Lublinie oraz Zespołu Sygnalistek Myśliwskich LISI-CE.



Jubileuszowy program obejmował pogadanki poświęcone historii miejscowości i parafii oraz występy artystyczne. Wśród prelegentów znaleźli się: mgr. Jakub Ordutowski, dr Paweł Jusiak, mgr. Agnieszka Wróblewska, dr Krzysztof Dorosz SJ, prof. Cezary Taracha i ks. kan. Zygmunt Lipski.

Osoby przybyłe na festyn miały możliwość zobaczyć pokaz walk średnio-wiecznych oraz występy chóru i orkiestry kameralnej Iubilaeum, Koła Gospodyń Wiejskich z Dąbrowicy, kapeli dąbrowickiej, Zespołu Pieśni i Tańca Dąbrowica, zespołu Pokolenia z Klubu Seniora w

Jastkowie oraz solowych i zespołowych występów uczniów z poszczególnych szkół na terenie naszej gminy. Część artystyczną zakończyła zabawa w rytmie hip-hop, którą profesjonalnie poprowadził Tomasz Ipnar. Występom na scenie towarzyszył szereg atrakcji dla dzieci. Zastęp harcererek Nurt z ZHR zorganizował grę terenową, a strażacy z OSP w Płuszwowicach prezentowali swój wóz bojowy i quada. Najmłodsi bawili się na dmuchanym miasteczku, malowali twarze i dmuchali ogromne bańki mydlane. Siostry Franciszkanek Misjonarek Maryi oferowały dzieciom możliwość przebrania się w stroje z różnych części świata i zrobienie niepowtarzalnej fotografii.

Bogaty program festynu został opracowany przez ks. Michała Paśnika i radę duszpasterską. Ks. proboszcz Waldemar Głusiec jest niezmiennie wdzięczny osobom zaangażowanym w przygotowanie jubileuszu, uczestnikom wydarzenia, a także dyrekcji GOKiS w Dąbrowicy za użyczenie parafii swojej infrastruktury.

GOKiS



XV Jarmark Firlejowski

W niedzielę, 25 maja 2025 roku, Dąbrowica zamieniła się w tętniącą życiem przestrzeń spotkań z historią, kulturą i tradycją. Na letniej scenie przy Gminnym Ośrodku Kultury i Sportu w Jastkowie odbył się Jarmark Firlejowski 2025 – wydarzenie, które zgromadziło tłumy mieszkańców gminy, gości z całego województwa i miłośników regionalnej kultury. Tegoroczna 15. edycja udowodniła, że żywa historia może być nie tylko fascynująca, ale także doskonale integrująca i radosna.

Honorowy patronat nad wydarzeniem objął marszałek województwa lubelskiego, Jarosław Stawiarski. Partnerem wydarzenia było województwo lubelskie, a patronat medialny objęło Radio Lublin. Impreza rozpoczęła się o godzinie 14:00, kiedy to otwarte zostały liczne stoiska – od rękodzielniczych, przez gastronomiczne, aż po animacyjne atrakcje dla dzieci i rekonstrukcyjne obozowiska. Już od pierwszych chwil panowała rodzinna, piknikowa atmosfera. O 15:00 na scenie oficjalnie zainaugurowano jarmark. Uroczystości otworzyli go: wójt gminy Jastków, Paweł Jędrejek i dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury i Sportu, Kamil Ziółkowski, którzy podkreślali znaczenie wydarzenia jako przestrzeni dla promocji lokalnego dziedzictwa i wspólnej integracji. Tuż po otwarciu scenę opanowali najmłodsi – uczniowie Szkoły Podstawowej w Płuszwowicach, którzy wystąpili na scenie i zaprosili na spotkanie z twórczością Jana Kochanowskiego - przyjaciela rodu Firlejów. Ich występ spotkał się z ogromnym aplauzem i ciepłym przyjęciem zgromadzonej publiczności.

Wizyty rycerzy i króla Jana III Sobieskiego

Kolejnym punktem programu był spektakularny pokaz Chorągwi Rycerstwa Ziemi Lubelskiej. W pierwszym bloku mogliśmy podziwiać pojedynki, prezentację średniowiecznego oręża i dawne obyczaje. Dla wielu dzieci była to pierwsza tak bliska styczność z „żywą historią”. Później na scenie wielokrotnie pojawiła się niezwykła postać – Jan III Sobieski, w którego wcielił się pasjonat historii i podróżnik Maciej Jasiński. Jego opowieści o podróżach, spotkaniach i zwyczajach dworskich przeplatane były prezentacjami strojów z epoki, dzielił się z publicznością ciekawostkami o kawie (wraz z degustacją i pokazem parzenia) oraz o jadle i napitkach staropolskich. W międzyczasie odbywał się również pokaz tańca hip-hop, który stanowił dynamiczny kontrpunkt

do historycznych prezentacji i pokazał, jak różnorodna i otwarta na różne formy ekspresji jest lokalna scena artystyczna.

Tradycja muzyką pisana – ZPiT „Dąbrowica” i warsztaty z flagami

Nie zabrakło również tradycyjnej muzyki ludowej. Na scenie zaprezentował się Zespół Pieśni i Tańca „Dąbrowica”, który zachwycił barwnymi strojami, energicznymi tańcami i pięknym śpiewem. Ich występ był swoistą wizytówką kultury regionu i został nagrodzony owacjami na stojąco. Dużym zainteresowaniem cieszył się pokaz tańca z flagami w wykonaniu Kingi Harcei, animatorki, która nie tylko wy-

godzin – tańce, śpiewy i rozmowy towarzyszyły mieszkańcom aż do zmierzchu.

Nie tylko scena – jarmarkowe atrakcje towarzyszące

Warto podkreślić, że przez cały czas trwania wydarzenia dostępne były dodatkowe atrakcje:

- historyczne obozowiska, w których można było obejrzeć repliki namiotów, zbroi, uzbrojenia i sprzętów codziennego użytku;

- stoiska Kół Gospodyń Wiejskich, które oferowały regionalne potrawy, ciasta i rękodzieło; bardzo dziękujemy kołom z Dąbrowicy, Miłocina, Ługowa, Panieńsz-



końska widowiskową prezentację choreografii z chorągiewami, ale także zaprosiła uczestników do wspólnych warsztatów.

Wieczór z muzyką, ogniem i tańcem

Kiedy słońce zaczęło powoli chylić się ku zachodowi, scenę przejęło Studio Wokalne Pauliny Multan. Młode wokalistki: Gabriela i Julka zaskoczyły dojrzałością interpretacji i znakomitą przygotowaniem. To był piękny wstęp do głównego koncertu wieczoru.

Dziewczęta były suportem zespołu „Eksperyment”, który porwał publiczność energetycznymi aranżacjami i mocnym brzmieniem. Widownia bawiła się doskonale, a pierwsze rzędy pod sceną szybko zamieniły się w parkiet. Tuż po koncercie rozpoczął się widowiskowy pokaz ognia. Fireshow przygotowany przez grupę „Full Moon’s Flames” był prawdziwym spektaklem światła, tańca i ognia – widzowie byli zachwyceni. Wieczór zakończył się potańcówką, która trwała aż do późnych

czynny-Jastków, Marysina i Snopkowa za uświetnienie naszej imprezy

- pokazy kowalstwa artystycznego, prowadzone przez Tomasza Gomołę, które cieszyły się dużym zainteresowaniem, zwłaszcza wśród najmłodszych;

- wesołe miasteczko, dmuchańce i animacje dla dzieci, dzięki którym najmłodsi również mieli swoje miejsce do aktywnej zabawy.

Dzięki obecności rekonstruktorów, artystów, lokalnych zespołów i animatorów, uczestnicy mieli okazję doświadczyć przeszłości w bezpośredni sposób, dotknąć zbroi, porozmawiać z rycerzem, zatańczyć z flagami czy spróbować tradycyjnego jada.

Jarmark Firlejowski 2025 był świętem żywej kultury, dialogu między pokoleniami i radości z bycia razem. Już teraz z niecierpliwością czekamy na przyszłoroczną edycję!

GOKiS, Fot. MAGDALENA HADER

Dwa koła dla dwóch kótek

1 czerwca 2025 roku, na Leśnej Polanie w Smugach, odbyła się Rodzinna Przejażdżka Rowerowa z okazji Dnia Dziecka, zorganizowana przez KGW FUTURO Smugi, we współpracy z KGW Snopków. Wydarzenie przyciągnęło blisko 80 miłośników dwóch kółek, a trasa licząca niemal 10 km prowadziła przez malownicze tereny gminy Jastków, idealnie dostosowane dla rodzin z dziećmi.

Na mecie czekały na uczestników liczne nagrody związane z tematyką rowerową (bidony, lampki rowerowe itp.) oraz ciepły poczęstunek. Po chwili odpoczynku odbyło się uroczyste wręczenie pamiątkowych medali i dyplomów, które wręczyli: wójt gminy Jastków, Paweł Jędrejek, sołtys wsi Smugi, Sławomir Warszawski oraz przewodniczący rady gminy, Marek Okoń. Impreza połączyła integrację, sport i zabawę na świeżym powietrzu, a sprzyjająca pogoda umożliwiła uczestnikom pełne cieszenie się atrakcjami. Dzieci z ogromnym zaangażowaniem brały udział w licznych konkursach sprawnościowych, malowaniu buziek, zaplatania kolorowych warkoczy-



ków, torach przeszkód i grze terenowej z mapą, podczas gdy rodzice mogli się zrelaksować przy kawie i rozmowach w cieniu drzew.

Strefa gastronomiczna serwowała smaczne potrawy i napoje min. grochówkę, chleb ze smalcem, kielbaski z ogniska oraz słodkie wypieki. Wydarzenie zostało starannie przygotowane – od oznaczenia trasy, przez fabułę związaną z legendą o leśnym skarbie i zagadki, aż po organizację mety. Przejażdżka nie tylko dostarczy-

ła radości najmłodszym, ale także rozbudziła ciekawość i zachęciła do odkrywania uroków naszej gminy.

Warto podkreślić, że dochód z imprezy został przeznaczony na pomoc dla Olka, który od urodzenia zmagają się z poważnymi problemami zdrowotnymi. Organizatorzy już teraz zapowiadają kolejną edycję wydarzenia, która podobnie jak ta, połączy w niezapomniane przeżycie sport, zabawę i lokalną tradycję.

KGW FUTURO

Jastkowski Tour - Śladami Legionów

15 czerwca odbyła się czwarta edycja rajdu rowerowego, organizowanego przez stowarzyszenie „Piotrawin Razem”, w tym roku wyjątkowa, bo upamiętniająca 110 rocznicę bitwy pod Jastkowem. Wydarzenie, podobnie jak w latach ubiegłych, zgromadziło wielu pasjonatów historii, sportu i lokalnej tradycji.

Po dokonaniu wcześniejszych zapisów uczestnicy przejechali czterema trasami: czerwoną, zieloną, pomarańczową i niebieską, wiodącymi przez malownicze tereny gminy Jastków. Były to trasy związane bezpośrednio z walkami Legionistów. Wzruszającym momentem było złożenie wieńców na Cmentarzu Legionistów, gdzie zatrzymaliśmy się na chwilę zadumy i pamięci. Po emocjonującej trasie czekał na nas piknik na terenie Kółka Rolniczego w Pio-

trawinie, podczas którego wspólnie świętowaliśmy w dobrej atmosferze snując „rowerowe opowieści”. Podczas pikniku wśród uczestników rajdu rozlosowane zostały nagrody rzeczowe w postaci kart podarunkowych do sklepu sportowego oraz książek o tematyce związanej z bitwą pod Jastkowem.

Wydarzenie objęte zostało honorowymi patronatami: posłanki na Sejm RP, Magdaleny Filipek-Sobczak, marszałka województwa lubelskiego, Jarosława Stawiarskiego, starosty powiatu lubelskiego, dr inż. Sylwii Pisarek-Piotrowskiej oraz wójta gminy Jastków, Pawła Jędrejka.

Dziękujemy wszystkim uczestnikom za obecność, zaangażowanie i pamięć. Do zobaczenia na kolejnych edycjach.

JUSTYNA WĘGRZYŃ
I KATARZYNA KOZIOL



NA ROWEROWYM SZLAKU jastkowskich dworków i kapliczek

Miłośnicy rowerowych przygód mają doskonały powód, by odwiedzić gminę Jastków. Niebieski szlak rowerowy „Jastkowskich Pałaców” to blisko 46-kilometrowa pętla, która łączy aktywny wypoczynek z prawdziwą podróżą w czasie. Trasa prowadzi przez malownicze wsie i zakątki regionu, pozwalając odkryć dwanaście wyjątkowych obiektów, w tym pałace, dwory i zabytkowe kapliczki, rozsiane po całym terenie gminy.

Start i meta szlaku znajdują się przy Baszcie Firlejowskiej w Dąbrowicy, nieopodal której turystów wita Dom Spotkania „Caritas”. Dalej trasa wiedzie przez Panięszczyznę, Snopków, Smugi, Piotrawin, Jastków, aż po Mosznę, Ożarów i Tomaszowice. Miejscami prowadzi asfaltowymi drogami, a czasem szutrowymi ścieżkami, zachęcając do



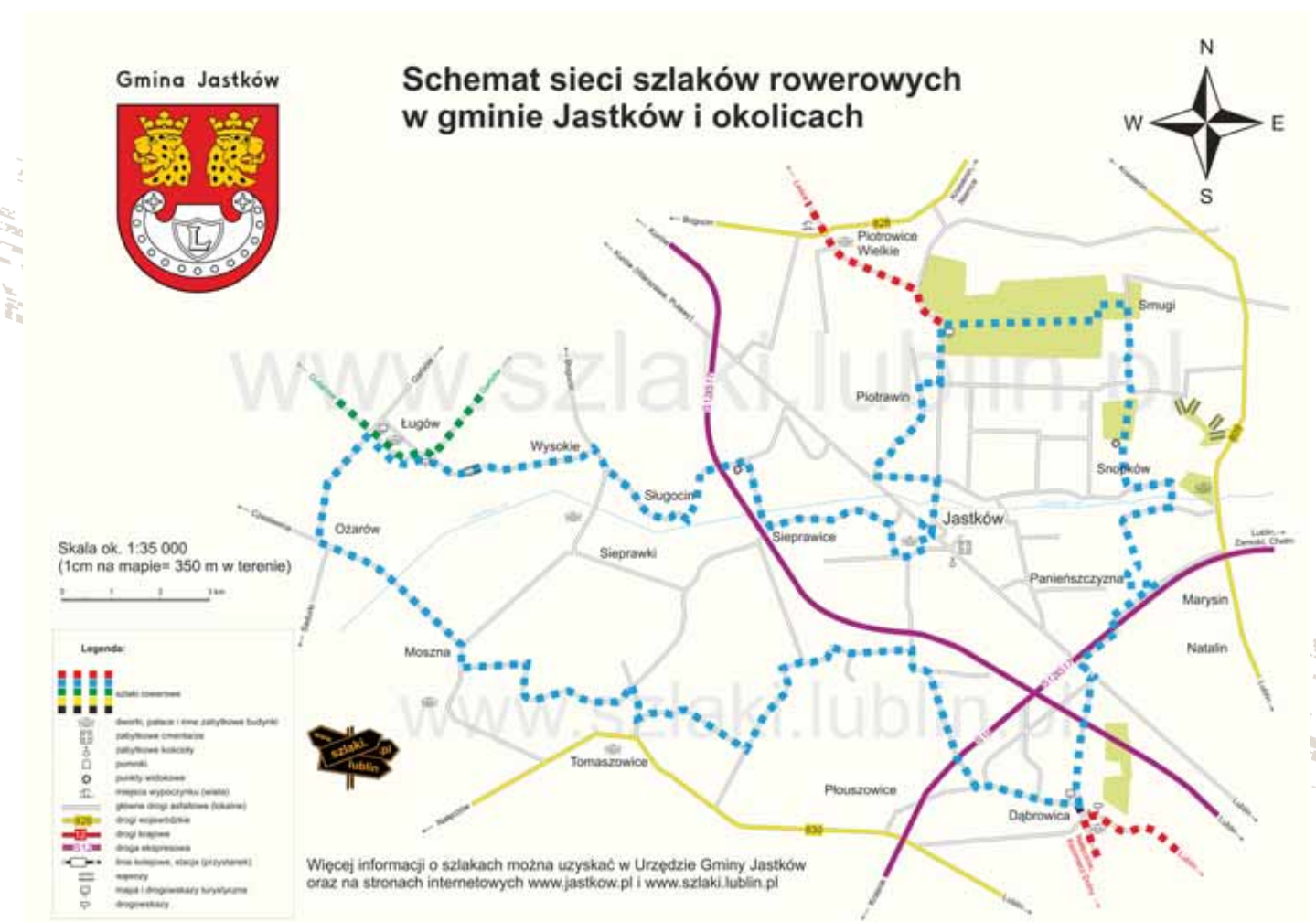
spokojnej jazdy i obserwacji krajobrazu. Na trasie można zobaczyć m.in. siedem ziemiankich dworków – niektóre od-

restaurowane, inne ukryte za zasłoną czasu. Szczególną uwagę przyciągają pałace w Snopkowie, Jastkowie i Tomaszowicach, a także klimatyczne przydrożne kapliczki, z których każda ma swoją historię.

Choć wycieczka zajmuje około 6 godzin, warto zatrzymać się w punktach widokowych i poznać lokalne legendy, takie jak opowieści o bitwie pod Jastkowem, czy o starym dębie, który pamięta czasy Legionów. Dla mieszkańców gminy ta trasa to świetna okazja, by odkryć uroki najbliższej okolicy, a dla przyjezdnych doskonały sposób na aktywną i inspirującą ucieczkę od miejskiego zgiełku.

Szlak to nie tylko ścieżka rowerowa — to zaproszenie do odkrywania historii, przyrody i tradycji gminy Jastków.

PATRYCJA BOGUSŁAW



Podróże pani Borys. **NEPAL**

Dziś o jednym z najuboższych i najbardziej zacofanych krajów świata – o Nepalu. Wszyscy słyszeliśmy o tym państwie wciśniętym między dwie potęgi – Chiny i Indie. Jednak jako cel podróży jest praktycznie wybierany tylko przez wspinaczy górskich jako baza do wyprawy w Himalaje. Z czternastu szczytów liczących ponad osiem tysięcy metrów nad poziom morza aż osiem jest dostępnych od strony Nepalu. W tym oczywiście najwyższy szczyt świata Mont Everest (8849 m n.p.m.). Nepal jest więc bardzo atrakcyjny dla himalaistów.

Warto jednak i „zwykłym” turystom odwiedzić to miejsce. Zwłaszcza przy okazji pobytu w Indiach. Tak właśnie było z naszą grupą w roku 1984.

Kończyliśmy pobyt w Indiach. Po naradzie doszliśmy wspólnie do wniosku, że skoro już dotarliśmy tak daleko od Polski, warto będzie zobaczyć Nepal. Od New Delhi do stolicy Nepalu – Katmandu jest „tylko” około 800 km. Ze względu na katastroficzny stan dróg i kolei w tym rejonie świata, podróż autobusem lub pociągiem, nie dość że niebezpieczna, byłaby bardzo długa. Zdecydowaliśmy się więc na połączenie lotnicze. Po około dwóch godzinach lotu lokalnymi liniami, za równowartość około 200 polskich złotych dotarliśmy do Katmandu. Kraj jest tani, więc hotel niewiele nas kosztował. A miasto specyficzne. Liczy około miliona mieszkańców. Rozległe. Z niską zabudową. I przede wszystkim olbrzymi ruch wszelkiego rodzaju pojazdów, poruszających się bez stosowania żadnych reguł i przepisów. Przejście na drugą stronę ulicy jest mocno ryzykowne, niemniej możliwe. Pierwsze skojarzenie to wszechogarniający chaos. Enklawami spokoju są świątynie buddyjskie i hinduistyczne, których jest bardzo dużo, bo 80% ludności Nepalu to wyznawcy hinduizmu. Mieszkańcy miast zajmują się przede wszystkim drobnym handlem i usługami. Jest biednie. Wszędzie zalegają śmieci. Widzieliśmy nad rzeką przepływającą przez miasto hinduistyczną uroczystość pogrzebową (kremacja i jej pozostałości powierzono rzece), niedaleko dalej grupa kobiet robiła pranie, a jeszcze dalej kierowca mył swój busik (jego źródło utrzymania). Były to dla nas zaskakujące widoki.

Następnego dnia wyjechaliśmy kilkadziesiąt kilometrów poza miasto. To inny świat – bujna przyroda, lasy przypominające dżunglę i biedne wsie zamieszkałe przez gościnnych, sympatycznych ludzi, częstujących nas „czym chata nie-bogata”, czyli kielichem wody lub herbatą z mlekiem. Mieszkańcy tych terenów uprawiają niewielkie pola, powstałe po własnoręcznym wykarczowaniu kawałków lasu i hodują zwierzęta. Jest to gospodarka naturalna. Pozwala



ona na zaspokojenie niezbędnych potrzeb – aby przeżyć. Mężczyźni z jednej z grup etnicznych – Szerpowie, pracują jako tragarze. Wyprawy himalaistów są zmuszone wynieść do podnóża Himalajów tony sprzętu. Jedynym wyjściem są siły Szerpów. Im żyje się lepiej. Mają pracę. Ciekawostką niespotykaną gdzie indziej jest tak zwana poliandria, czyli wielomęstwo. Jednym słowem w niektórych grupach etnicznych zamieszkujących Nepal kobieta może mieć kilku mężów. Wydaje się, że zwyczaj ten ma podłoże praktyczne. Mężowie pracują, kobieta zajmuje się domem. Łatwiej żyć.

Ponieważ kraj pozbawiony jest przemysłu, nie ma zanieczyszczeń. Przyroda jest nieskażona. Do tego dochodzi specyficzny mikroklimat. W związku z tym występuje tam dużo endemicznych odmian roślin i zwierząt, w tym o właściwościach leczniczych. Spotkaliśmy ludzi, którzy specjalnie przyjechali, aby je zbierać, bądź skupować. Jest to biznes na dużą skalę.

Mimo, że nie byliśmy u podnóża Himalajów, widzieliśmy je. Na szczęście trafiliśmy na korzystną pogodę. Nie przy każdej widać szczyty Mont Everestu, Makalu i Annapurny. Ze wzgórz w okolicy Katmandu (Nagarkot) obejrzeliśmy wschód słońca nad najwyższymi górami Ziemi. To niezapomniane wspomnienie. Nic piękniejszego i wznioślejszego nie można już dodać. Tylko dwa słowa – BYŁO WARTO.

JÓZEFA BORYS

Pierogi na orbicie smaków

Pierogi z Kielc jako pierwsze na świecie wyruszą na podbój kosmosu. Sławosz Uznański-Wiśniewski zabierze na Międzynarodową Stację Kosmiczną wyprodukowane w Kielcach liofilizowane pierogi z kapustą i grzybami. Astronauta wyjaśnia, że decyzja o zabraniu pierogów w podróż na stację kosmiczną wynikała z faktu, że jest to jedno z najbardziej rozpoznawanych na świecie polskich dań. Pierogi z naszej okolicy też mają szansę na popularność. Zapomniana receptura wraca do kuchni. I nie jest to nasze ostatnie słowo! W „chmielowym zagłębiu” są inne unikalne tradycyjne smaki zasługujące na promocję.

REDAKCJA



Napoje z chmielu



Zchmielem zetknęłam się dość późno, bo dopiero w szkole średniej, do której w latach 70-tych uczęszczałam w Kijanach. W mojej rodzinnej miejscowości koło Kraśnika, ani w najbliższej okolicy chmiel nie był uprawiany. Natomiast Kijany i okolica to było zagłębie chmielowe. Jako uczniowie szkoły wiedzieliśmy, że chmielu używa się do produkcji piwa i do wyrobu leków, i tyle. Poszerzenie wiedzy nastąpiło, kiedy w wakacje zatrudniliśmy się w gospodarstwie chmielarskim do ręcznego zbioru chmielu, żeby trochę zarobić.

Nie była to praca ani lekka, ani przyjemna. Odrywanie ogromnych roślin od siatki było, szczególnie dla dziewczyn, dość trudne i skutkowało wieloma zadrapaniami. Ręczne obrywanie szyszek – nie dość, że nudne to jeszcze koszmarnie brudziło ręce. Do tego jeszcze upał powodował, że wielu z nas rezygnowało z tego zarobku.

Właściciele jak mogli zachęcali nas do pozostania, częstując ciastem, owocami i napojem chmielowym. Napój miał ciekawy smak, ale prawdę mówiąc, nikt z nas nie pytał o szczegóły. Chłopcy żartowali, że woleliby inny napój chmielowy. Jadąc do rodzinnego domu na niedzielę wzięłam butelkę tego napoju, ale nie potrafiłam odpowiedzieć na liczne pytania o składniki i sposób przygotowania.

Po powrocie na zbiór chmielu dowiedziałam się, że gospodyni robiła to najczęściej tak: gorącą wodą zalewała obierki z jabłek i dodając świeże szyszkę chmielu (lub kwiaty chmielu jeśli jeszcze nie ma szyszek). Na ok. 5 litrów wody obierki z 6-8 jabłek oraz szklankę od herbaty szyszek chmielu. Proporcje trzeba raczej dopracować smakowo wg uznania. Zostawiała to pod przykryciem na dobę i po odciedzeniu dodawała do smaku miód lub cukier, może też



być syrop owocowy. Po sezonie zawsze korzystała z wysuszonych szyszek chmielu. Wiele razy robiłam taki napój wg jej receptury.

Moje kolejne spotkanie z chmielem to Zakład Doświadczalny Hodowli i Uprawy Chmielu w Jastkowie, z którym na wiele lat związałam się pracą zawodową. Tutaj, w Zakładzie, a także w okolicy to dopiero było zagłębie chmielarskie! W samej firmie uprawiano ok. 30 ha chmielu. Zbiór odbywał się już dość nowocześnie z użyciem kombajnów chmielowych.

Chmiel to roślina intrygująca, jej rozmiary, system korzeniowy, siła wzrostu, kwitnienie i zapach suszonych szyszek, a do tego praca przy prowadzonych przez Instytut Uprawy, Nawożenia i Gleboznawstwa z Puław doświadczaniach na plantacjach chmielu, obowiązała do pogłębiania wiedzy i pozwalała czerpać cie-



kawostki od innych. Wiele osób robiło napoje na bazie chmielu, ale zawsze z dodatkiem innych składników – owoców, ziół czy miodu. Ja osobiście robiłam z chmielu napary i płukanki do włosów. Wypełniałam poduszki oraz oczywiście robiłam napój chmielowy według poznanego kiedyś w Kijanach przepisu. Recepturę można modyfikować dodając różne składniki, ale kluczowym składnikiem jest oczywiście chmiel.

Z jeszcze szerszym zastosowaniem chmielu zetknęłam się podczas wyjazdu szkoleniowego, zorganizowanego przez p. prof. Ewę Solarską do Wielkiej Brytanii. Razem z pracownikami nauki i doświadczalnikami w wyjeździe uczestniczyli plantatorzy chmielu. Obok wizyt w różnych instytucjach i na plantacjach chmielu odwiedzaliśmy małe wytwórnie olejków chmielowych i lokalne sklepiki, które specjalizowały się w sprzedaży różnych produktów, z przewagą tych związanych z chmielem. Różnego rodzaju olejki i wyciągi z chmielu, susz chmielowy oraz jego mieszanki z innymi ziołami, napoje w butelkach i różnorakie gadżety: podstawki pod szklanki, poduszki, naczynia z motywem szyszek, breloczki - wypełniały półki w tych sklepikach. Szczególnie rzucały się w oczy bukiety z gałązek chmielu oraz w kompozycjach z innymi roślinami.

Po powrocie dyskutowaliśmy wielokrotnie o tych zastosowaniach, tym bardziej, że był to czas istotnych zmian w procesie produkcji piwa. W przypadku naszego zakładu zaowocowało to kontraktem na przygotowanie suchych bukietów z gałązek chmielu, obsypanych szyszkami lub w mieszankach z innymi roślinami ozdobnymi i wysyłanie ich do Anglii.

TERESA KOT



Czytelnik Roku 2024

Uroczysta gala „Czytelnik Roku” Gminnej Biblioteki Publicznej w Jastkowie pod patronatem wójta gminy Jastków to wydarzenie, które już na stałe wpisało się w kalendarz naszych imprez kulturalnych. Corocznie odbywa się w sali ślubów Urzędu Gminy w Jastkowie. Podczas gali uhonorowano osoby, które w minionym roku przeczytały najwięcej książek. Wśród laureatów znaleźli się dorośli, dzieci i młodzież, każdy z nich został nagrodzony pamiątkowym dyplomem, książką, drobnym upominkiem, a osobom, które otrzymały tytuł Czytelnika Roku wręczono dodatkowo pamiątkowe statuetki.

Spotkanie było również dobrą okazją by podziękować za 49 lat pracy pani Krystynie Bukowskiej, bibliotekarce z filii w Dąbrowicy, która w marcu pożegnała się z naszą biblioteką. Przez tyle lat pani Krystyna „wychowała” kilka pokoleń wiernych czytelników. To był dzień pełen wzruszeń i niespodzianek, który wybrzmiał nie tylko w słowach, ale i w muzyce. Podczas gali na scenie wystąpili śpiewając również czytelnicy naszej biblioteki, **Zosia i Wojciech Sokal**, któ-

rzy wszystkich zachwycili swoim muzycznym repertuarem.

A oto nasi laureaci:

W kategorii mali słuchacze Czytelnikiem roku 2024 została Marcelina Podleśna. Wyróżnienia otrzymali: Milena Antoniak, Aleksandra Gorczyca, Wojciech Harasim, Jakub Komsta, Iga Malik

W kategorii dzieci i młodzież tytuł Czytelnik roku 2024 otrzymała **Klara Kuzioła**. Wyróżnienia otrzymali: Anieli Czajka, Małgorzata Puchacz, Stanisław Wolak, Liliana Mazurek, Zuzanna Kmieć, Szymon Wolak, Szymon Komsta, Julia Janowska, Hanna Malik, Igor Komsta

W kategorii dorośli Czytelnikiem roku 2024 została **Halina Zlot**. Wyróżnieni zostali także: Elżbieta Łapanowska, Stefania Kozłowska, Elżbieta Michalska, Elżbieta Dykiel, Jadwiga Wrona, Dominika Klimek-Smęt, Sylwia Krasny, Regina Wójcik, Magdalena Trojanowska, Iwona Piotrowicz, Grażyna Kowalczyk, Anna Szymańska.

Serdecznie gratulujemy laureatom i zachęcamy wszystkich czytelników do udziału w konkursie w tym roku.

SABINA BIEDACHA, MAGDALENA ZARZEKA



Dzieje się w bibliotece

Maj to szczególny miesiąc dla bibliotek w całej Polsce. Obchodzimy Dzień Bibliotekarza i Ogólnopolski Tydzień Bibliotek. To wyjątkowy czas, który pokazuje, że biblioteka to nie tylko miejsce wypożyczalnia książek, ale także przestrzeń kultury, edukacji i integracji społecznej. W Gminnej Bibliotece Publicznej i jej filiach odbyło się mnóstwo inspirujących spotkań, warsztatów i wyjątkowych wydarzeń kulturalnych. Wszystko to w duchu promocji czytelnictwa i wspólnego przeżywania literackich emocji.

W tym roku w naszej gminie obchodzimy 110-lecie bitwy pod Jastkowem, jednej z najważniejszych bitew Legionów Polskich podczas I wojny światowej. Wydarzenie to na trwałe zapisało się na kartach historii naszej miejscowości. Z tej okazji w bibliotece zorganizowano spotkania edukacyjne dla dzieci, których celem było przybliżenie młodemu pokoleniu znaczenia tego historycznego momentu. Jednym z nich były rozgrywki gry planszowej *Znaj historycznego momentu*. Jednym z nich były rozgrywki gry planszowej *Znaj historycznego momentu*. Jednym z nich były rozgrywki gry planszowej *Znaj historycznego momentu*.

W Tygodniu Bibliotek, pod hasłem „Biblioteka. Lubię tu być” odwiedził nas wójt gminy, Paweł Jędrejek, który spotkał się z dziećmi i przeczytał fragmenty książki „Kasztanka Piłsudskiego”. Opowiadania związane z postacią Marszałka i jego ukochanej klaczy pozwoliły słuchaczom poczuć ducha tamtych czasów.

Szczególnym wydarzeniem były warsztaty dla dzieci w ramach projektu „Mała książka – wielki człowiek”, które poprowadził Krystian Truchalski z Instytutu Książki. Zajęcia oparte były na książce „Wnuczka antykwariusza”. Dzieci poznały magiczny świat literatury, odkrywając, jak ważne są książki i historie przekazywane z pokolenia na pokolenie.

Dorośli wzięli udział w spotkaniu autorskim z Sylwią Kubik, popularną piśmienniczką powieści obyczajowych, której książki poruszają serca czytelników w całej Polsce. Spotkanie odbyło się w niezwykle przyjaznej atmosferze. Opo-

wieści pani Sylwii były tak ciekawe i pogodne, że nie można było zatrzymać uśmiechu, a nawet śmiechu. Z ogromnym zainteresowaniem uczestnicy słuchali historii jej dziadków, pochodzących z Lubelszczyzny. Opowieści o powstaniu książki „W cieniu Majdanka” również wywołały wiele wzruszeń.

Przez cały miesiąc można było także podziwiać wystawę obrazów Krzysztofa Banacha, artysty malarza, mieszkańca naszej gminy, którego prace przyciągały uwagę zarówno dorosłych, jak i dzieci. Jego twórczość, pełna kolorów i emocji, doskonale wpisała się w klimat biblioteki jako miejsca spotkań z kulturą i sztuką.

Majowe wydarzenia w bibliotece pokazały, że jest to miejsce żywe, otwarte i przyjazne każdemu, kto kocha książki i chce rozwijać swoje pasje. Dziękujemy wszystkim gościom, uczestnikom i organizatorom – i już dziś zapraszamy na kolejne wydarzenia.

SABINA BIEDACHA



Biblioteka poleca

„Kasztanka Piłsudskiego”
- Tom Justyniański



„Kasztanka Piłsudskiego” autorstwa Toma Justyniańskiego przedstawia historię Kasztanki, klaczy o jasnoskasztanowej maści, która urodziła się około 1909 roku w Czaplach Małych. Została podarowana I Brygadzie Legionów Polskich przez córkę hrabiego Eustachego Romera, Marię. W sierpniu 1914 roku trafiła pod opiekę Józefa Piłsudskiego, który nazwał ją Kasztanką. Pomimo swojego niewielkiego wzrostu (około 150 cm w kłębie) i nerwowego charakteru, stała się jego wierną towarzyszką podczas walk o niepodległość Polski.

Publikacja ta łączy elementy literatury dziecięcej z edukacją historyczną, oferując wartościową lekturę dla dzieci w wieku 9-12 lat.

To wzruszająca opowieść o relacji Marszałka Piłsudskiego z klaczą Kasztanką, która stała się symbolem lojalności i przyjaźni. Książka przybliży dzieciom historię Polski, wartości patriotyzmu, empatii i przyjaźni. Dzieci dowiedzą się z niej również czym były zabory, jak Polacy walczyli o wolność oraz czym jest patriotyzm, nie tylko edukuje, ale także uczy wartości takich jak oddanie, lojalność i szacunek dla zwierząt. Oryginalne zdjęcia Kasztanki i Józefa Piłsudskiego pochodzące ze zbiorów Muzeum Wojska w Białymstoku oraz Narodowego Archiwum Cyfrowego przenoszą młodych czytelników wprost w realia tamtych czasów. Książka pokazuje, że miłość do przyrody i zwierząt idzie w parze z miłością do ojczyzny. Jest to bardzo mądra i wzruszająca lektura.

„Wypalona. Jak poradzić sobie z wypaleniem zawodowym i całkiem nie zgasać” - Marta Młyńska



Masz wrażenie, że wypalenie zawodowe trzeba po prostu przeczekać? Nic bardziej mylnego! Ignorowanie tego problemu może prowadzić do jeszcze gorszych skutków. Wypalenie samo nie zniknie! Może przerodzić się w depresję. Jeśli chcesz

wiedzieć jak zaradzić wypaleniu zawodowemu przeczytaj tę książkę. Ta książka-poradnik autorstwa Marty Młyńskiej oferuje analizę przyczyn wypalenia oraz jego skutków. Pomaga czytelnikom w zrozumieniu i odróżnieniu tego stanu od zwykłego zmęczenia czy depresji. Książka mobilizuje również do zmiany i samoopieki. Pokazuje narzędzia, które pomogą w odzyskaniu równowagi i wewnętrznego spokoju. Autorka rozprawia się również z takimi tematami, jak pracoaholizm, perfekcjonizm czy niestawianie granic, dając nadzieję na poprawę dobrostanu. „Wypalona” to lektura, którą z serca polecamy każdej kobiecie-szczególnie tej, która czuje, że gdzieś po drodze zgubiła siebie, nie daje już rady, która potrzebuje zatrzymać się i zrozumieć, że wypalenie to nie koniec a początek.

„Ludzie wędrowni”
- Anna Fryczkowska



Fascynująca historia rodziny, która szuka swojego miejsca na ziemi. Ludka - nigdy nie wie, gdzie będzie jutro jadła i spała. Józka - żona rybaka podróżującego od jeziora do jeziora raz po raz łąduje z dziećmi w różnych zrujnowanych chałupach. Ina - najmocniej z nich zakorzeniona wkrótce wyruszy w drogę.

Trzy kobiety, trzy pokolenia i trzy różne perspektywy. To właśnie ich oczami poznajemy realia pierwszej połowy XIX wieku, czas zaborów, wojen, narodowych zrywów i odzyskania niepodległości. Tradycje, wiara i wierzenia ludowe spletają się z ciężką pracą, naturą i życiem rodzinnym. Jest w tej powieści wiele pięknych i bolesnych momentów. Są dramatyczne decyzje, trudy codzienności, osobiste zmagania i historyczne zawirowania. Są pożegnania i powroty, śluby i pogrzeby, śmiech i smutek, wojenna groza i wysiedlenia.

„Ludzie wędrowni” to pięknie napisana, realistyczna i poruszająca opowieść zainspirowana losami przodków. Powieść Fryczkowskiej to przede wszystkim historia o niezłomności kobiet, które musiały wybierać między oddaniem a szacunkiem. Powieść w sposób krytyczny ukazuje mężczyznę odsłaniając patriarchyat oraz konsekwencje braku bezpieczeństwa.

Podsumowując, «Ludzie wędrowni» to lektura, która nie tylko ukazuje losy konkretnej rodziny, ale także ukazuje uniwersalne prawdy o ludzkiej wytrwałości, miłości i potrzebie przynależności.

Parafia w Jastkowie

Zabawy dla dzieci, rozpoczęcie sezonu motocyklowego, atrakcje historyczne i sportowe – za nami II Parafialny Festyn Rodzinny. Kilka osób bawiło się na terenie przy parafii pw. NMP Królowej Polski w Jastkowie. To niezwykle, że już po raz drugi możemy zapewnić atrakcje dla całych rodzin.

– Festyn powstał wspólnymi siłami wielu parafian. Zaangażowała się nasza młodzież oraz dorośli, zarówno parafianie, jak i ci, którzy pracują lub przebywają u nas, nieocenione OSP, rada parafialna i koła gospodyń – mówi ks. **Paweł Bartoszewski**, proboszcz parafii. – Dzięki temu mogliśmy sprawić, że połączony dzień dziecka oraz dni matki i ojca stały się bogate w atrakcje. Chcemy, żeby kościół był miejscem modlitwy oraz miejscem spotkania wszystkich ludzi.

Podczas pikniku były pokazy historyczne w wykonaniu rodziny Hetmana Kalinowskiego i Chorągwi Wojska Staropolskiego Ziemi Lubelskiej, konkursy biegowe i dla psów, malowanie twarzy, przejażdżki konikami, dmuchańce oraz pokazy służb mundurowych – w tym także 2 Lubelskiej Brygady Obrony Terytorialnej.

– Cieszymy się, że nasza społeczność parafialna rośnie – mówi proboszcz. – Ze wsparciem gminy Jastków oraz sołectwa Panieńszczyzna jesteśmy gotowi do tworzenia kolejnych wydarzeń.

W tym roku nasz festyn, po raz pierwszy, wsparł Bank Spółdzielczy w Cycowie. Jak zapowiada ks. Paweł, parafianie już mają pomysły i plany na kolejny, przyszłoroczny festyn. Podczas festynu licytowano pamiątki po ks. Janie Żukow-



skim – odrestaurowane zegarki i płyty winylowe. Cała zebrana kwota wsparła budowę nowego kościoła. Parafia w Jastkowie organizuje także półkolonie zimowe w czasie ferii oraz Wakacje z Bogiem.

PATRYCJA BOGUSŁAW

Najlepsi uczniowie

W dniu 30 czerwca 2025 r. w Szkole Podstawowej im. Józefa Piłsudskiego w Jastkowie odbyła się gala stypendystów, podczas której Wójt Gminy Jastków – Pan Paweł Jędrejek - wręczył 72 uczniom szkół podstawowych z terenu Gminy Jastków nagrody za uzyskanie wysokich wyników w nauce i wybitne osiągnięcia. Uroczystość odbyła się już po raz 9. O stypendium mogli się ubiegać uczniowie, którzy w roku szkolnym 2024/2025 uzyskali średnią ocen nie niższą niż 5,5 i przynajmniej bardzo dobrą ocenę z zachowania lub uzyskali tytuł laureata/finalisty w konkursie przedmiotowym organizowanym przez Kuratorium Oświaty i przynajmniej bardzo dobrą ocenę z zachowania.

W bieżącym roku szkolnym stypendium za wysokie wyniki w nauce otrzymało 66 uczniów, za szczególne osiągnięcia w konkursach przedmiotowych 6 uczniów, w tym 3 spełniło podwójne kryteria.

Stypendyści w roku szkolnym 2024/2025:

Lp.	Nazwa szkoły	Stypendyści
1.	Szkoła Podstawowa im. Józefa Piłsudskiego w Jastkowie	Julia Adamek, Dominika Kowalczyk, Natalia Mizerska, Konstancja Filipek, Julia Reszka, Julia Goral, Zofia Kurnicka, Anna Michalik, Antoni Nowicki, Boris Ciocek, Kacper Fatyga, Amelia Hunek, Wojciech Wójcik, Gabriela Kulmaga, Kornelia Filipek, Zofia Karpińska, Szymon Szczepanik, Wiktoria Wójcik, Natalia Marcowska, Zofia Michalska, Julia Poleszak, Antonina Strózek
2.	Szkoła Podstawowa im. Anny i Andrzeja Nowaków w Ożarowie	Igor Komsta, Zuzanna Jaworska, Bartosz Skąlecki, Lena Woźniak, Nadia Piątek, Jakub Stachyra
3.	Szkoła Podstawowa im. Bolesława Prusa w Płuszwowicach	Nikola Gęsikiewicz, Jakub Głaz, Nina Kazimierzczuk, Hanna Mazurek, Klara Miskusz, Hanna Och, Zuzanna Ziemkowska, Kornelia Bąk, Klaudia Boreczek, Amelia Gleba, Liliana Grudka, Zuzanna Palczewska, Piotr Płoński, Ignacy Wawrzyniak, Piotr Kapica, Jakub Minda, Amelia Tudrui, Alicja Zdybel, Natalia Kucharczyk, Maja Różycka, Jakub Wawrzyniak, Wojciech Choma, Mikołaj Okoń, Daniel Wrona, Małgorzata Wydra
4.	Szkoła Podstawowa im. Józefa Ignacego Kraszewskiego w Snopkowie	Noemi Ogórek, Anna Golan, Liliana Podstawka, Zuzanna Starzyńska, Przemysław Maj, Alan Jankowski, Paweł Turek, Zuzanna Mazurek
5.	Szkoła Podstawowa im. Jana Pawła II w Tomaszowicach	Marek Gil, Anna Prus, Martyna Sałęga, Julita Witkowska, Wiktoria Woźniak, Aleksandra Gospodarek, Krzysztof Banach, Gabriela Jankowska, Dawid Krupiński, Bartosz Piękoś, Julia Ziolo

Serdecznie gratulujemy uzyskanych wyników i życzymy dalszych sukcesów.



Oświata i wychowanie w roku szkolnym 2024/2025

Gmina Jastków w roku szkolnym 2024/2025 prowadziła 5 szkół podstawowych, 2 przedszkola samorządowe oraz 1 żłobek samorządowy. Ponadto na terenie gminy funkcjonowały 3 przedszkola niepubliczne i 1 prywatny klub dziecięcy, do którego uczęszczali dzieci w wieku do lat 3.

- Liczba dzieci objętych wychowaniem przedszkolnym – 501
- Liczba dzieci w szkołach podstawowych – 1212, tj. 1024 w klasach I-VIII i 188 w oddziałach przedszkolnych
- Liczba dzieci w żłobku - 30
- Liczba etatów nauczycieli - 201,93
- Liczba etatów opiekunów (żłobek) – 6,00
- Liczba etatów pracowników administracyjno-obsługowych – 57,79

1. Liczba uczniów i oddziałów w szkołach (bez oddziałów przedszkolnych)

W szkołach podstawowych funkcjonowało 55 oddziałów klas I-VIII, w których uczyło się 1024 uczniów.

Nazwa szkoły	Liczba oddziałów	Liczba uczniów
Szkoła Podstawowa w Jastkowie	19	432
Szkoła Podstawowa w Ożarowie	8	95
Szkoła Podstawowa w Płuszwowicach	8	136
Szkoła Podstawowa w Snopkowie	12	216
Szkoła Podstawowa w Tomaszowicach	8	145
Razem	55	1024

2. Liczba wychowanków w przedszkolach i oddziałach przedszkolnych

Gmina Jastków dysponowała 225 miejscami w 9 oddziałach przedszkolnych przy szkołach podstawowych oraz 250 miejscami w 10 oddziałach przedszkolnych w przedszkolach samorządowych, tj. 175 miejscami w Przedszkolu Samorządowym w Jastkowie i 75 miejscami w Przedszkolu w Snopkowie. Przedszkola niepubliczne dysponowały 138 miejscami. Z oferty przedszkolnej placówek publicznych skorzystało 409 dzieci, natomiast do przedszkoli niepublicznych uczęszczało 92 przedszkolaków.

Nazwa placówki	Liczba oddziałów przedszkolnych	Liczba dzieci
PLACÓWKI GMINNE		
Szkoła Podstawowa w Jastkowie	3	72
Szkoła Podstawowa w Ożarowie	1	19
Szkoła Podstawowa w Płuszwowicach	1	23
Szkoła Podstawowa w Snopkowie	1	21
Szkoła Podstawowa w Tomaszowicach	3	53
Przedszkole Samorządowe w Jastkowie	7	168
Przedszkole w Snopkowie	3	53
Razem	19	409
PRZEDSZKOLA NIEPUBLICZNE		
Przedszkole Niepubliczne „Smyk”	3	62
Przedszkole Niepubliczne im. Św. Franciszka z Asyżu	3	19
Przedszkole Niepubliczne Kolorowe Kredki w Snopkowie	1	11
Razem	7	92

3. Zatrudnienie w placówkach samorządowych

Wymiar zatrudnienia nauczycieli w szkołach podstawowych i przedszkolach samorządowych w bieżącym roku szkolnym wyniósł 201,93 etatu, natomiast opiekunów w żłobku – 6,00 etatów. We wszystkich placówkach samorządowych zatrudniono pracowników administracyjno-obsługowych w wymiarze 57,79 etatu.

Nazwa placówki	Liczba etatów nauczycieli	Liczba etatów pracowników administracyjno-obsługowych
Szkoła Podstawowa w Jastkowie	56,46	16,69
Szkoła Podstawowa w Ożarowie	21,00	3,35
Szkoła Podstawowa w Płuszwowicach	35,06	4,00
Szkoła Podstawowa w Snopkowie	34,63	6,00
Szkoła Podstawowa w Tomaszowicach	27,22	8,00
Przedszkole Samorządowe w Jastkowie	19,80	12,75
Przedszkole w Snopkowie	7,76	4,50
Razem	201,93	55,29

Nazwa placówki	Liczba etatów opiekunów	Liczba etatów pracowników administracyjno-obsługowych
Żłobek Samorządowy „Akademia Malucha” w Jastkowie	6,00	2,50
Razem	6,00	2,50

Gminne Stypendia Sportowe i Artystyczne

W roku 2025, zgodnie z Uchwałą Rady Gminy Jastków z dnia 20 marca 2015 r. w sprawie ustanowienia Gminnych Stypendiów Sportowych, 11 sportowców z terenu gminy otrzymało stypendia sportowe za osiągnięcia i sukcesy w 2024 r. Stypendia przyznano za zdobycie medali Mistrzostw Świata, Pucharu Świata, Mistrzostw Europy, Młodzieżowych Mistrzostw Polski, Mistrzostw Polski, oraz Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży. Łączna pula tegorocznych stypendiów wyniosła 15000,00 zł. W gronie stypendystów znaleźli się sportowcy, którzy reprezentują 6 dyscyplin sportowych:

- Katarzyna Kozak - medalistka Mistrzostw Polski - pływanie,
- Maria Szwed - medalistka Akademickich Mistrzostw Polski, uczestnik Mistrzostw Polski - wspinaczka sportowa,
- Kacper Opoka - medalista Mistrzostw Świata, Mistrzostw Polski, Mistrzostw Europy – brazylijskie Jiu-Jitsu,
- Pola Olejarczyk - medalistka Mistrzostw Świata, Pucharu Świata, Mistrzostw Polski - karate tradycyjne,
- Jagoda Staińska - medalistka Mistrzostw Świata, Pucharu Świata, Mistrzostw Polski, Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży Warszawa - kickboxing i taekwondo,
- Lena Staińska - medalistka Pucharu Świata, Mistrzostw Polski, Mistrzostw Europy Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży - kickboxing i taekwondo,
- Gabriela Wrona – medalistka Mistrzostw Polski - rugby,
- Julia Wysocka - medalistka Mistrzostw Polski – rugby.
- Pola Ciorgoń – Członek Kadry Narodowej, medalistka Mistrzostw Świata, Pucharu Świata Mistrzostw Polski - karate tradycyjne,
- Michalina Nizio - medalistka Mistrzostw Polski - karate tradycyjne

Nagrody za osiągnięcia w dziedzinie twórczości artystycznej, upowszechniania i ochrony kultury przyznawane są na podstawie uchwały Rady Gminy Jastków z dnia 27 sierpnia 2017 r. w sprawie szczegółowych warunków i trybu przyznawania dorocznych nagród za osiągnięcia w dziedzinie twórczości artystycznej, upowszechniania i ochrony kultury. Komisja ds. oceny wniosków przyznała nagrody dla Zespołu Pieśni i Tańca „Dąbrowica”, Konrada Adamczyka, Julii Rockiej i Mai Zaborskiej. Łączna wartość nagród wyniosła 5 000,00 zł.

REFERAT EDUKACJI KULTURY SPORTU
I SPRAW SPOŁECZNYCH

Obchody 110. rocznicy bitwy pod Jastkowem



Szkoła Podstawowa im. Anny i Andrzeja Nowaków w Ożarowie

z okazji 110. rocznicy bitwy pod Jastkowem przygotowała bogaty program działań edukacyjno-patriotycznych, który trwał od grudnia 2024 roku. Celem przedsięwzięcia było nie tylko uczczenie pamięci o jednym z ważniejszych wydarzeń I wojny światowej, ale także rozwijanie wśród uczniów postaw patriotycznych oraz pogłębianie wiedzy historycznej.

Uroczystości rozpoczęły się w grudniu 2024 roku Gminnym Konkursem Ortograficznym, w którym uczniowie mierzyli się z trudnościami języka polskiego, rozwiązując zadania oparte na słownictwie związanym z bitwą pod Jastkowem. Konkurs ten był okazją, by połączyć naukę ortografii z poznawaniem historii lokalnej. W styczniu 2025 roku, w ramach ogólnoszkolnej innowacji „Uczę się szczęścia”, zrealizowano temat „Wdzięczność” z odniesieniem do bitwy pod Jastkowem. Przeprowadzono zajęcia edukacyjne dla uczniów, podczas których poznawali historię bitwy i losy żołnierzy. Dla młodszych klas przygotowano patriotyczny escape room – „Misja Jastków”. W marcu w Urzędzie Gminy Jastków odbyło się sympozjum naukowe z okazji 110. rocznicy bitwy pod Jastkowem. W pierwszej części sympozjum poświęconej roli szkoły w kształtowaniu postaw patriotycznych, odbyły się prezentacje przygotowane przez uczniów wszystkich szkół podstawowych z gminy Jastków, w tym także z Ożarowa.

Pierwszego kwietnia uczniowie wzięli udział w Gminnym Konkursie Historycznym „Omnibus” *Szlakiem Legionów Piłsudskiego*, który odbył się w Szkole Podstawowej w Snopkowie. W tym samym miesiącu uczestniczyli w Gminnym Konkursie Recytatorskim „Moja Mała Ojczyzna”, zorganizowanym z okazji rocznicy bitwy przez szkołę w Jastkowie. Wydarzenie to, prócz uczczenia ważnej dla regionu rocznicy, miało na celu rozwijanie wśród młodzieży postaw patriotycznych i przywiązania do lokalnej historii. W maju 2025 r. zorganizowano warsztaty historyczne. Uczniowie uczestniczyli w lekcjach dotyczących kontekstu historycznego bitwy pod Jastkowem oraz w „Żywej lekcji historii” – spotkaniu z grupą rekonstrukcyjną, która zaprezentowała uzbrojenie, umundurowanie i codzienne życie żołnierzy z czasów I wojny światowej. W tym samym miesiącu odbyły się również konkursy tematyczne: plastyczny „Bitwa pod Jastkowem oczami młodzieży”, literacki pod nazwą „List żoł-



nierza” (uczniowie wcielali się w żołnierzy i pisali listy z frontu, przedstawiając trudy życia na polu walki) i konkurs wiedzy historycznej, który sprawdzał znajomość wydarzeń I wojny światowej oraz bitwy pod Jastkowem.

W czerwcu zrealizowano szereg wydarzeń plenerowych. Uczniowie uczestniczyli w wycieczce edukacyjnej na Cmentarz Legionistów w Jastkowie, spotkali się z panią wójt - Teresą Kot, która opowiadała o I wojnie światowej i bitwie jastkowskiej.

Uczniowie przygotowali spektakl teatralny, który został zaprezentowany podczas czerwcowych obchodów Dnia Patronów połączonych z Dniem Rodziny. Stroje, dialogi i scenariusz nawiązywały do realiów I wojny światowej, opisując wydarzenia sprzed 110. lat. Następnie miał miejsce koncert pieśni legionowych, podczas którego uczniowie zaprezentowali pieśni patriotyczne. Tego dnia odbył się również piknik edukacyjny „W duchu legionowym”. Na uczniów czekały: turnieje drużynowe w



różnych dyscyplinach sportowych; sprawnościowy tor przeszkód, inspirowany wyzwaniami, z jakimi mierzyli się legionieści; stoiska tematyczne, ukazujące bitwę pod Jastkowem w formie interaktywnych zadań i gier. Związek Oficerów Rezerwy RP na czele z panem Lechem Marczałkiem prowadził podczas festynu stoisko wojskowe, które cieszyło się bardzo dużym zainteresowaniem.

Obchody 110. rocznicy bitwy pod Jastkowem w Szkole Podstawowej im. Anny i

Andrzeja Nowaków w Ożarowie stały się nie tylko okazją do uczczenia ważnego wydarzenia historycznego, ale także doskonałym przykładem, jak łączyć naukę z zaangażowaniem uczniów i rozwijaniem wartości patriotycznych. Parafrazując słowa Stanisława Olszewskiego – generała dywizji Związku Piłsudczyków RP *Działania szkoły zasługują na uznanie jako wzór nowoczesnej edukacji historycznej, która angażuje, inspirowa i pozostaje w pamięci na długo.*

AGNIESZKA SULEJ

W przedszkolu w Jastkowie

uroczystość odbyła się 29 kwietnia 2025 roku. Swoją obecnością zaszczylił ją wójt gminy Jastków, pan Paweł Jędrejek, sekretarz gminy Jastków, pan Marcin Abramek, delegacja Polskiego Związku Piłsudczyków, a wśród nich generał brygady związek, Stanisław Olszewski, pułkownik związek Ryszard Kroczyński oraz pani porucznik, Justyna Kamińska. Wśród zaproszonych gości pojawiły się również panie z „Klubu Seniora Jastków”.

W wydarzeniu brały udział dzieci uczęszczające do Przedszkola Samorządowego w Jastkowie. Grupa Pszczółki wykonała taniec „Krakowiak” oraz odśpiewała uroczyste utwór pod tytułem „Gdzie są kwiaty z tamtych lat” (grupę przygotowała pani Izabela Wiśniewska). Z kolei grupa „Sówki” przygotowała inscenizację słowno-muzyczną, którą przygotowały panie Agnieszka Kudzio i Andżelika Zarzeka. Wydarzenie zakończyła grupa „Jeżyki” wykonując patriotyczny taniec „Polonez”, a także odśpiewały utwór pod tytułem „Konstytucja 3 maja” pod przewodnictwem pań Agnieszki Wójcik, Magdaleny Majewskiej i Agnieszki Kobry. Obchody miały uroczysty charakter, a ich celem było krzewienie postaw patriotycznych i przypomnienie historii regionu dzieciom uczęszczających do przedszkola w Jastkowie.

EWA CHĘĆ

Społeczność Szkoły Podstawowej w Płuszwicach

uczciła 110. rocznicę bitwy pod Jastkowem 28 kwietnia 2025 roku w sposób wyjątkowy, uroczystości odsłaniając Kamień Pamięci bitwy pod Jastkowem umieszczony na terenie przyszkolnym. Odsłonięcia dokonali: wójt gminy Jastków, pan Paweł Jędrejek, zastępca wójta, pani Emilia Białek-Paluch, przewodniczący Rady Gminy Jastków, pan Marek Okoń oraz dyrektor SP Płuszwice, pani Marzena Pawłowska. Nowy monument stanowi wyraz wdzięczności oraz trwałe symbol pamięci o uczestnikach bitwy z 1915 roku. Wydarzeniu towarzyszyła wzruszająca część artystyczna oparta na poezji legionowej, w której wybrzmiały słowa niosące ducha walki i oddania ojczyźnie. Szczególne uznanie zdobył występ Koła Gospodyń Wiejskich z Dąbrowicy, który nadał uroczystości wyjątkowy, lokalny charakter. 110. rocznica bitwy pod Jastkowem była nie tylko upamiętnieniem minionych wydarzeń, ale również przypomnieniem o sile wspólnoty i potrzebie pielęgnowania narodowej pamięci.

ELWIRA BEREJ

DZIEŃ DZIECKA w szkołach



Mimo, że uczniowie starszych klas szkół podstawowych nie uważają się już za dzieci, to oni także chętnie obchodzą Dzień Dziecka, no bo jak nie ulec atrakcjom, które zapewniają tego dnia uczniom i dzieciom z oddziałów przedszkolnych rodzice, nauczyciele i grupy animatorów zabawy? W końcu nawet dorośli lubią czasem poczuć się jak dzieci...

W szkole w Tomaszowicach



świętowano 2 czerwca. Przede wszystkim odbył się długo przygotowywany i oczekiwany konkurs „Mam talent”. Na scenie zaprezentowali się soliści i grupy. Do podziwiania były występy wokalne, taniec, gimnastyka, solówka gitarowa, a klasa piąta przygotowała film fabularny, który cała szkoła obejrzała przed konkursem, w klasach. Film nakręcili uczniowie klasy piątej z pomocą kilku młodszych kolegów, w rolę reżysera wcieliła się Anita Gruszecka. Był to film z gatunku sensacyjny, o porwaniu małej dziewczynki, której koledzy zadzwonili pod nr 112, po którym dzielni policjanci uratowali zaginioną, a porywacze trafili do więzienia. Występy oceniało jury oraz widzowie. Jurorzy przyznali zwycięstwo uczennicy klasy trzeciej, Helenie Milewskiej – Grzyb za brawurowe wykonanie piosenki „Meluzyna”, drugie miejsce zajęła uczennica kl. piątej Julia Suska, która wykonała na gitarze elektrycznej utwór Metaliki „For whom the Bell tolls”, a trzecie Krysia Dąbrosz z piosenką „Ostatnia nadzieja” Widzom najbardziej podobała się Krysia, a „Meluzyna” zajęła miejsce drugie. Po prezentacji szkolnych talentów, na placu przy szkole odbył się festyn, zorganizowany przez rodziców i zaproszoną profesjonalną grupę animatorów. Prócz typowych dmuchawców, malowania twarzy i innych festynowych zabaw była też lemoniada, popcorn i wata cukrowa.

W szkole w Jastkowie



Dzień Dziecka świętowano 5 czerwca. Tego dnia odbył się festyn. Dyrektor Anna Krzyżanowska i przewodnicząca Rady Rodziców, pani

Joanna Łubiarz zaczęły od złożenia dzieciom życzeń. Rodzice zadbali o to, by było to wydarzenie szczególne i wyjątkowe dzięki wielu przygotowanym atrakcjom. Wszyscy uczestnicy mogli skosztować z pysznych kielbasek z grilla, waty cukrowej, popcornu, lodów i przygotowanych innych słodkości. Chętni korzystali ze *strefy beauty* – czyli mogli zrobić sobie piękną fryzurę, kolorowe warkoczki, makijaż czy kolorowy tatuaż. Na scenie uczniowie prezentowali swoje talenty wokalne, taneczne i sportowe. Nie mogło zabraknąć wspólnych układów tanecznych, gier i konkurencji. Rodzice zadbali o nagrody dla wszystkich prezentujących się na scenie. Szaleństwu na dmuchańcach i przy wodnej kurtynie, którą zorganizowali strażacy z OSP nie było końca. Wielkie brawa wybrzmiały na zakończenie dla Rodziców i sponsorów, dzięki którym ten dzień mógł właśnie tak wyglądać.

W szkole Płusowicach

był to dzień pełen uśmiechu i talentów, prawdziwe święto radości, kreatywności i dobrej zabawy. Dzięki zaangażowaniu wielu osób oraz wsparciu lokalnej społeczności uczniowie mogli spędzić ten dzień w wyjątkowy sposób. Obchody rozpoczęły się od wydarzenia, na które wszyscy czekali z niecierpliwością – „Szkolny Mam Talent”. Występy uczniów obejmowały śpiew, taniec, recytacje oraz grę na instrumentach muzycznych. Publiczność nie szczędziła braw, a atmosfera była pełna entuzjazmu i pozytywnej energii. Po pokazie talentów emocje przeniosły się na boisko szkolne, gdzie rozegrano turniej piłki nożnej. Dzięki uprzejmości pań z Koła Gospodyń Wiejskich w Dąbrowicy dzieci mogły skosztować pysznej waty cukrowej i popcornu, z kolei szkolny wolontariat zadbał o słodki poczęstunek w postaci świeżo pieczonych gofrów i babeczek. Nie zabrakło również atrakcji na świeżym powietrzu, czyli pieczenie kielbasek, malowanie twarzy, kolorowe fryzury oraz różnorodne zabawy i gry.

W przedszkolu w Jastkowie



Dzień Dziecka to jedno z najbardziej wyczekiwanych świąt. Tegoroczne obchody przeszły najśmielsze oczekiwania - na dzieci czekało mnóstwo niespodzianek i niezapomnianych atrakcji. Jedną z największych była **jazda konna**, dla wielu przedszkolaków pierwsza taka okazja do przejażdżki na prawdziwym kucyku, nic więc dziwnego, że wywołało to ogromne emocje. Nie zabrakło też kolorowych zabaw typu **malowanie twarzy i warkoczki**. Wielką radość sprawiły również **dmuchańce**, a w przerwie między zabawami dzieci chętnie sięgały po **popcorn i lemoniadę**, które dodawały energii do dalszych szaleństw. Ciekawym i edukacyjnym punktem programu były **zajęcia ze stomatologiem**, który w przystępny sposób opowiedział o dbaniu o zęby i zdrowym uśmiechu. Dzieci obejrzały też wyjątkowe **przedstawienie przygotowane przez rodziców pt. «Królowa Śniegu»**. Były zachwycone, widząc swoich bliskich w zabawnych rolach i kostiumach. To był dzień pełen radości, uśmiechów i wspólnej zabawy.

Czas wycieczek



Maj i czerwiec to tradycyjny czas szkolnych wycieczek. Choć w każdej ze szkół odbywa się ich wiele w ciągu całego roku to te z czerwca są najatrakcyjniejsze, bo zwykle dalsze i dłuższe, kilkudniowe.

W dniach 6-14 czerwca **uczniowie szkoły w Jastkowie** uczestniczyli w wyjątkowej zielonej szkole, która zabrała ich w podróż do dwóch niezwykłych krajów – Francji i Hiszpanii. Program wycieczki był pełen wrażeń, odkryć i niezapomnianych widoków. Podczas pobytu uczniowie mieli okazję zwiedzać najważniejsze zabytki Barcelony i Paryża. Spacerowali po słynnym bulwarze La Rambla, podziwiali bajkową architekturę Parku Guell, Casa Mila, Casa Batllo, zachwycali się monumentalnym kościołem Sagrada Familia, a także odwiedzili muzeum i sklep FC Barcelona przy budowanym nowym stadionie Camp Nou. W Paryżu zobaczyli Luwr z kryształową piramidą oraz katedrę Notre Dame, która po odbudowie prezentuje się niezwykle okazale. Nie zabrakło też czasu na relaks. Uczniowie odwiedzili urokliwe miejscowości Girona i Tossa de Mar, a w Lloret de Mar odpoczywali na plaży, kąpali się w morzu i cieszyli się śródziemnomorskim klimatem. Wszyscy wrócili z wycieczki pełni niezwykłych wrażeń, wspomnień i nowych doświadczeń. To była nie tylko lekcja sztuki, historii czy geografii, ale także wspaniała okazja do integracji i odkrywania świata.

Oto kilka relacji uczestników wyjazdu:

„Najbardziej zafascynowała mnie monumentalna Sagrada Familia. Nie mogę pojąć geniuszu Antonio Gaudiego, którego kreatywność przekracza granice mojego rozumu.” - Szymon

„Najbardziej podobało mi się muzeum FC Barcelona” - Franek

„Było bardzo fajnie. Wiedziałam, że kościół Sagrada Familia mnie nie zawiedzie, ale oczywiście najlepszy był plażing. Po tej wycieczce chce zamieszkać w Hiszpanii.” - Zosia

„Najbardziej podobało mi się, że każdy złapał ze sobą super kontakt i spędziliśmy wspólnie niezapomniany czas.” - Natalia

„Najbardziej zaciekało mnie miejsce, gdzie kręcono „Grę o tron”, czyli Tossa de Mar.” - Nikola

„Ze wszystkich trzech zielonych szkół, na jakich byłam, ta zajmuje miejsce pierwsze. To głównie dzięki osobom, z którymi spędziłam ten niezwykły czas. Byłam w kraju, o którym zawsze marzyłam. Mam nadzieję, że jeszcze kiedyś wrócę do Barcelony.” - Lena

„Dowiedziałam się dużo o historii Katalonii i bardzo zaciekało mnie ten temat.” - Oliwia



Uczniowie z Płusowic w dniach 17-18.06 odkrywali uroki Krakowa i Ojcowskiego Parku Narodowego. Była to cenna lekcja historii, geografii i przyrody, w terenie, z dala od szkolnych ławek. Uczestnicy zwiedzili Kraków, miasto pełne zabytków i bogatej historii; spacerowali po Ryнку Głównym, podziwiali Sukiennice, Kościół Mariacki i pomnik Adama Mickiewicza, byli na Wawelu. Drugiego dnia udali się do Ojcowskiego Parku Narodowego, w którym poznawali unikatową faunę i florę oraz zachwycali się krasowymi formacjami skalnymi. Byli w zamku w Pieskowej Skale, widzieli słynną odwróconą górę czyli Maczugę Herkulesa.



Szkoła w Tomaszowicach zorganizowała dla ponad 50 uczniów wyjazd w polskie i słowackie góry. Wspólnie zwiedzali oni nasze Zakopane, wyjechali kolejką szynową na Gubałówkę, pokonali tatrzańską Drogę pod Reglami, obejrzały wodospad Siklawa, a w Zakopanem wdrapali się na znaną kibicom skoków narciarskich Wielką Krokiew. Po stronie słowackiej w programie była Bachledowa Dolina, Jaskinia Bielska, wieża widokowa i to, co zrobiło na uczniach największe wrażenie – spacer ścieżką w koronach drzew.



Uczniowie klas trzecich **ze szkoły w Snopkowie** przez 3 dni uczyli się i jednocześnie wypoczywali na Roztoczu podczas wyjazdu w ramach zielonej szkoły. Podróż rozpoczęli od dworca PKP w Lublinie, skąd pociągiem ruszyli do Zamościa. Niektórzy pierwszy raz mieli okazję korzystać z takiego środka transportu, dlatego była to nie lada atrakcja. W mieście Jana Zamojskiego dzieci zwiedzały miejscowe zoo, gdzie poznały wiele gatunków ptaków i zwierząt, a następnie odbyły podróż meleksami, podziwiając najważniejsze zabytki miasta. Po drodze do Zwierzynicy uczniowie wstąpili do chrząszcza w Szczepreszynie. W Zwierzynicy odbyły się zajęcia w urzędzie pocztowym, skąd dzieci wysłały korespondencję do swoich domów. Dużym przeżyciem była wizyta w Roztoczańskim Muzeum Przyrodniczym, wejście na Bukową Górę oraz spacer nad stawy Echo. Ostatni dzień to wizyta w gospodarstwie pszczelarskim w Uliku. Można było głaskać pszczoły i dowiedzieć się o nich wielu ciekawostek.



Olimpiada najmłodszych

29 maja 2025 roku, w Przedszkolu Samorządowym w Jastkowie, już po raz trzeci odbyła się miniolimpiada „Mind Games”. Wydarzenie współorganizowane było z fundacją „U Źródeł Ciemni” oraz fundacją „Stary Sad”, pod patronatem wójta. W olimpiadzie udział wzięły przedszkolaki ze wszystkich grup, a program imprezy bogaty był w różnorodne konkurencje i zabawy ruchowe, takie jak trening z klubem GKS Jastków, ćwiczenia sportowe z Przedszkoliada.pl Lubelszczyzna, zajęcia z klockami Edukido, czy zajęcia taekwondo, poprowadzone przez pana Łukasza Staińskiego. W ramach wydarzenia nie zabrakło także atrakcji takich jak dmuchańce, lodowe napoje, czy kielbaski z grilla. Na twarzach przedszkolaków gościły uśmiechy, a każdy z nich otrzymał medal za udział w miniolimpiadzie. Do grup trafiły również nagrody w postaci gier oraz układanek logicznych.

ALICJA FURMAN



Rok rozwoju

Przedszkole w Snopkowie przy ul. Parkowej 19 działa od 1 września 2024 roku i już teraz stało się ważnym miejscem dla całej lokalnej społeczności. Choć to dopiero pierwszy rok jego działalności, dziś trudno wyobrazić sobie Snopków bez tego pełnego życia i radości miejsca.

W przedszkolu funkcjonują trzy grupy, do których uczęszcza łącznie 55 dzieci. Nad ich bezpieczeństwem, rozwojem i dobrym samopoczuciem czuwa oddana i zaangażowana kadra pedagogiczna, która każdego dnia tworzy ciepłą i inspirującą atmosferę. Współpraca między nauczycielami, dyrektorką a rodzicami od początku układa się wzorowo – razem budujemy przestrzeń, w której każde dziecko może czuć się ważne, słyszane i bezpieczne.

Jako Rada Rodziców mamy ogromną satysfakcję, że możemy wspierać rozwój placówki od

samego początku. W mijającym roku udało nam się zakupić dystrybutor wody do użytku dzieci, koszulki na wspólne wyjścia i wydarzenia oraz dekoracje na przedszkolne zabawy i uroczystości. Ze wspólnych środków Rady Rodziców sfinansowaliśmy również sprzęt ratujący życie w przypadku zadławień – bo bezpieczeństwo dzieci to nasz wspólny priorytet.

Codzienne życie przedszkolne obfituje w wiele atrakcji. Dzieci uczestniczą w wycieczkach, spotkaniach z teatrykami, zajęciach edukacyjnych ze zwierzętami czy zajęciach pierwszej pomocy z ratownikiem medycznym. Dzięki współpracy z lokalną społecznością przedszkolaki regularnie spotykały się z panią z naszej biblioteki w Jastkowie, oddział w Marysinie oraz miały możliwość poznać tajniki pracy straży pożarnej podczas wizyty gości z OSP Jastków i OSP Moszenki.

Oferta zajęć dodatkowych również jest bardzo szeroka: sensoplastyka, rytmika, zumba, taekwondo, logopedia, Edukido, Przedszkoliada – to tylko niektóre z nich. Wychowankowie aktywnie uczestniczą też w projektach edukacyjnych, takich jak: „Dwujęzyczny przedszkolak” i „Przedszkolaki czytają”, a także biorą udział w licznych konkursach, zarówno tych organizowanych w samym przedszkolu, jak i poza nim.

Choć przedszkole w Snopkowie działa dopiero od roku, już dziś widać, że wspólnymi siłami tworzymy wyjątkowe miejsce – pełne ciepła, kreatywności i dziecięcej radości. Z dumą patrzymy na minione miesiące i z jeszcze większym entuzjazmem spoglądamy w przyszłość.

Z wyrazami serdeczności, Rada Rodziców przedszkola w Snopkowie

Psychoprofilaktyka w przedszkolu

Psychoprofilaktyka to dość tajemnicze słowo dla dzieci i nigdy nie kojarzy im się jednoznacznie z tym, co tak naprawdę robimy na zajęciach. Zajęcia te mają na celu wspomóc rozwój emocjonalny dzieci, pokazać, jak radzić sobie z trudnościami, które pojawiają się podczas odczuwania różnych emocji i w czasie konfliktów rówieśniczych. Poznajemy wartości społeczne, odgrywamy scenki, rozmawiamy na tematy trudne, takie jak żaloba, strata czy tęsknota, a nawet, tak wydawałoby się blahe, jak skargowanie na innych. Dzieci uczą się myśleć samodzielnie, a nie podążać za decyzjami rówieśników, które mogą mieć nie zawsze korzystne skutki.

Czym dla dzieci są te zajęcia? Okazją do wspólnej zabawy, mówienia o emocjach i uczuciach, bo „na tych zajęciach zawsze byliśmy wszyscy razem”. Dlaczego psychoprofilaktyka? Ponieważ poruszane tematy są wartościowe dla dzieci - pozwalają nie tylko rozpoznawać stany emocjonalne, ale też uczyć, jak sobie z nimi radzić. Dodatkowo sytuacje kryzysowe wydają się dzięki temu mniej straszne. Dzisiejszy świat wprowadza bardzo dużo bodźców i łatwo się w nim zagubić. A kiedy dzieci umieją mówić o swoich potrzebach łatwiej o porozumienie między nimi a rodzicami, nauczycielami czy rówieśnikami.

W Przedszkolu w Snopkowie zajęcia z psychoprofilaktyki prowadzone przez psychologa i odbywają się raz w tygodniu we wszystkich grupach wiekowych.

BARBARA HOFMAN

Przegląd Piosenki Angielskiej w przedszkolu w Snopkowie

W maju w przedszkolu w Snopkowie odbył się I Przegląd Piosenki Angielskiej Dwujęzycznego Przedszkolaka. Swoją obecnością zaszczyliły nas dzieci z Przedszkola Samorządowego w Jastkowie wraz z panią dyrektorką Edytą Boruch oraz prezes fundacji Dwujęzyczny Przedszkolak – pani Anetą Zwolińską. Dzieci z tych dwóch przedszkoli zaprezentowały swoje umiejętności wokalne, wykonując utwory w języku angielskim. Na koniec występów otrzymały gromkie brawa oraz upominki. Przegląd był podsumowaniem rocznej pracy z platformą Dwujęzyczny Przedszkolak, która była możliwa dzięki otwartości rodziców naszych wychowanków.

Dziękujemy naszym gościom za przybycie, a wszystkim przedszkolakom gratulujemy sukcesów i życzymy wspaniałych i bezpiecznych wakacji. Good luck!

JOWITA PRĄTKOWSKA



Projekty pięciolatków

Rok szkolny 2024/2025 był dla grupy 0b ze Szkoły Podstawowej w Tomaszowicach czasem niezwykle aktywnym, twórczym i pełnym inspirujących działań edukacyjnych. Dzieci wzięły udział w trzech wartościowych projektach: ogólnopolskim projekcie „Jestem małym przyjacielem przyrody”, autorskim projekcie „Tydzień Bajek” oraz ogólnopolskim projekcie czytelnictwa „Bajki – Pomagajki, czyli o magicznej mocy bajkoterapii”.

W ramach projektu „Jestem małym przyjacielem przyrody” dzieci rozwijały wrażliwość ekologiczną oraz zdobywały wiedzę o środowisku naturalnym poprzez praktyczne działania. Przedszkolaki tworzyły wiele prac plastycznych z materiałów wtórnych, odwiedziły mini zoo, poznały zasady segregacji śmieci, założyły mini ogródek, zagospodarowały swoją część ogrodu sensorycznego sadząc rośliny i prowadząc obserwacje przyrodnicze, samodzielnie przygotowały zdrowe przekąski z wyhodowanych warzyw, piekły ciasto marchewkowe, robiły koktajle czy deserki truskawkowe. Szczególnie zapadła im w pamięć wizyta u pszczelarza i warsztaty tworzenia świec z wosku, wycieczka do piekarni i tworzenie swoich wypieków a także świętowanie Dnia Ziemi. Dzięki realizacji projektu, grupa 0b zdobyła certyfikat potwierdzający aktywny udział w działaniach proekologicznych.

Dużym zainteresowaniem cieszył się również autorski projekt „Tydzień Bajek”, który promował literaturę dziecięcą oraz integrował środowisko przedszkolne i rodzinne. Przez cały tydzień dzieci słuchały bajek czytanych przez rodziców, odwiedziły bibliotekę, poznały jej zasady funkcjonowania i zawód bibliotekarza. Przedszkolaki przyniosły też do szkoły swoje ulubione książki, które prezentowały rówieśnikom, dzieląc się wrażeniami i emocjami. Projekt ten nie tylko rozwijał kompetencje językowe i społeczne, ale także wzmacniał więzi między dziećmi, nauczycielem i rodzicami.

Trzecim realizowanym przedsięwzięciem był projekt „Bajki – Pomagajki”, który w niezwykle czuły i trafny sposób wspierał rozwój emocjonalny dzieci. Każdego miesiąca grupa poznawała nową bajkę terapeutyczną, która poruszała ważne tematy – od lęku przed przedszkolem, przez konflikty rówieśnicze, aż po potrzebę akceptacji odmienności i inne ważne tematy. Dzieci z zaangażowaniem uczestniczyły w rozmowach, zajęciach plastycz-



nich i scenkach dramatycznych, ucząc się empatii, radzenia sobie z emocjami oraz budowania pozytywnych relacji. Projekt zakończył się przyznaniem certyfikatu potwierdzającego jego realizację przez nauczyciela, grupę oraz szkołę.

Wszystkie zrealizowane projekty miały wspólny mianownik – wspieranie harmonijnego rozwoju dzieci w przyjaznej, otwartej i twórczej atmosferze. Dzięki zaangażowaniu przedszkolaków, pań pracujących w grupie a także aktywnemu uczestnictwu rodziców, rok szkolny 2024/2025 w oddziale pięciolatków w Tomaszowicach był czasem wartościowym, pełnym radości, odkryć i wzajemnej inspiracji.

EWA DĄBROWSKA

Doposażenie placu zabaw

Gmina Jastków otrzymała dofinansowanie w ramach resortowego programu „Aktywne Place Zabaw” 2025. W ramach zadania planowane jest doposażenie istniejącego placu zabaw, przynależącego do Żłobka Samorządowego „Akademia Malucha” w Jastkowie oraz placu zabaw wspólnego przy Przedszkolu Samorządowym w Jastkowie. Założeniem programu jest doposażenie placów zabaw w kolejne urządzenia zabawowe i elementy małej architektury, planowane są również nowe nasadzenia roślinne oraz żagiel zaciągający dla najmłodszych mieszkańców naszej gminy.

Wartość przedsięwzięcia szacowana jest na kwotę 49 290,13 zł.

Rekrutacja do przedszkola

O przedszkolu w Snopkowie słyszeli już wszyscy mieszkańcy gminy Jastków. Dzięki prawdziwej otwartości, cierpliwości i zaangażowaniu kadry dydaktycznej, pracowników i rodziców naszych przedszkolaków oraz społeczności lokalnej udało się stworzyć nową przestrzeń edukacyjną wypełnioną nauką, zabawą i radością. Nowa placówka edukacyjna na mapie gminy Jastków ma charakter ekologiczny, zatem przedszkolaki uczą się jak odpowiedzialnie dbać o swoją planetę. Informujemy, że po przeprowadzeniu rekrutacji do przedszkola w Snopkowie, które cieszy się ogromnym zainteresowaniem, wciąż posiadamy wolne miejsca w każdej grupie wiekowej. Zapraszamy dzieci w wieku od 2,5 roku do 6 lat. Szczegółowe informacje pod numerem telefonu: 576 037 182 oraz na stronie internetowej: www.przedszkolesnopkow.jastkow.pl

Przyjmujemy również dzieci zamieszkające poza terenem gminy Jastków.

Przedszkole w Snopkowie to miejsce dla Twojego dziecka!

BARBARA SUCHORAB, DYREKTOR PRZEDSZKOLA W SNOPKOWIE



Noc, której nie zapomnimy – ósma klasa żegna szkołę

Ostatnie dni roku szkolnego to zawsze czas refleksji, wzruszeń i pożegnań. Dla uczniów klasy ósmej to szczególnie moment – kończy się pewien etap, a przed nimi nowe wyzwania i szkoły.

Ósmoklasiści ze szkoły w Płusowicach przeżyli noc, którą zapamiętają na długo – noc w bibliotece, pełną śmiechu, emocji i wspólnych chwil. Wszystko zaczęło się po godzinie 20-tej od meczu piłki nożnej na sali gimnastycznej. Po sportowych zmaganiach nadszedł czas na poloneza, którego ósmoklasiści odtanńczyli z dumą i uśmiechem. Ten taniec to symbol zakończenia i nowego początku. Później kilka chwil wspólnego grania w różne gry, a na zakończenie oglądanie horroru.

Ciarki, śmiech i przytulanie w chwilach grozy sprawiły, że ten seans był wyjątkowy. To była noc pełna magii. Noc, podczas której, każdy z uczniów poczuł, jak silna więź połączyła przez osiem lat wspólnej nauki, zabawy i dorastania.

Ósmoklasiści ze szkoły w Tomaszowicach nocowali w szkole 23 czerwca realizując atrakcyjny program ustalony z wychowawcą. Choć czas ruszać dalej, w nowe miejsca i w nowe role, to właśnie takie chwile będą z nami na zawsze. Życzymy im powodzenia w nowych szkołach i mamy nadzieję, że nigdy nie zapomną, skąd wyruszyli w wielką podróż. Bo choć ta noc była pożegnaniem to też pięknym zakończeniem pewnego rozdziału!

Ogród zmysłów

Na terenie Szkoły Podstawowej im. Jana Pawła II w Tomaszowicach powstaje ogród sensoryczny, który w przyszłości będzie składał się z sześciu sektorów dedykowanych zmysłom. Pomysłodawczynią oraz koordynatorką projektu jest pani Anita Skalska, nauczycielka z wielką pasją i sercem do pracy z dziećmi. Dzięki jej zaangażowaniu i determinacji ogród zmysłów przestał być tylko marzeniem – z każdym dniem nabiera coraz bardziej realnych kształtów. Już teraz widać, że projekt nie tylko wzbogaca otoczenie, ale również integruje społeczność szkolną. W realizację ogrodu zaangażowali się rodzice uczniów, którzy z wielką życzliwością i energią pomagają w pracach ogrodowych – przekopują ziemię, sadzą rośliny, montują elementy wyposażenia, przynoszą potrzebne materiały. Dzięki ich pomocy możliwe jest stopniowe tworzenie sześciu zmysłowych stref: dotyku, wzroku, słuchu, węchu, smaku oraz relaksu. Nieocenioną rolę odgrywają także sami uczniowie, którzy z entuzjazmem uczestniczą w pracach po-



razdkowych i pielęgnacyjnych, ucząc się przy tym odpowiedzialności, pracy zespołowej i szacunku

do przyrody. Co więcej, każda klasa założyła własną grządkę warzywną. Efekty są już widoczne – z ziemi wyrosły pierwsze plony, m.in. rzodkiewka, szczypiorek, świeża, zielona sałata, które dzieci z dumą zbierają i wykorzystują w szkolnych posiłkach. Ogród staje się ulubionym miejscem spędzania wolnego czasu. W przerwach uczniowie chętnie odwiedzają tę zieloną przestrzeń – odpoczywają, obserwują przyrodę, wspólnie pracują. W przyszłości ogród będzie służył nie tylko relaksowi, ale także będzie miejscem wspierającym rozwój dzieci – szczególnie tych z indywidualnymi potrzebami edukacyjnymi. Różnorodność dostępnych tam bodźców może stanowić doskonałe narzędzie w codziennej pracy pedagogicznej. Inicjatywa ta pokazuje, jak wiele można osiągnąć dzięki wspólnemu działaniu i zaangażowaniu społeczności szkolnej. Dzięki rodzicom, nauczycielom i uczniom, pod czujnym okiem pani Anity powstaje miejsce wyjątkowe – ogród, który uczy, rozwija, uspokaja i inspiruje.

HELENA SKOMOROWSKA

Święto pełne wzruszeń i radości

W czerwcu, w szkole w Tomaszowicach, w działach przedszkolnych i klasach 1-3 odbyły się uroczystości z okazji Dnia Mamy, Dnia Taty i Dnia Rodziny. Każda inna, radosna, kolorowa, pełna uśmiechów, uścisków, zabaw i upominków.

Tego dnia przedszkolaki z grupy 0b przygotowały dla swoich rodziców pełne serca i emocji święto, które na długo pozostanie w pamięci uczestników. Uroczystość rozpoczęła się częścią artystyczną. Dzieci zaprezentowały barwny program, w którym nie zabrakło tańców, wierszy i piosenek poświęconych ukochanym rodzicom. Każdy występ był szczerym wyrazem miłości i wdzięczności najmłodszych. Na zakończenie tej części każde dziecko wręczyło mamie i tacie własnoręcznie wykonany prezent. Druga część spotkania miała charakter in-

tegracyjny i była pełna śmiechu i zabawy. Rodzice z entuzjazmem włączyli się w zadania wymyślone przez swoje pociechy, od zgadywanek i konkurencji ruchowych, po rozpoznawanie siebie na wykonanych przez dzieci portretach. Był też wspólny taniec, który dostarczył wszystkim dużo radości. Na zakończenie, na gości czekała słodka niespodzianka – babeczki z bitą śmietaną i dodatkami, przygotowane wcześniej przez dzieci.

Uroczystość Dnia Mamy i Taty w grupie pięciolatków była nie tylko pięknym przeżyciem dla rodziców, ale również doskonałą okazją do budowania więzi między dziećmi a ich najbliższymi. Pokazała, jak wiele radości daje wspólne świętowanie i jak ważne są chwile spędzane razem.

EWA DĄBROWSKA



Wybory w Mieście M

Wbieżącym roku szkolnym klasa VII i część klasy VI Szkoły Podstawowej im. A. i A. Nowaków w Ożarowie uczestniczyła w projekcie „Wybory w Mieście M”, organizowanym przez Centrum Dobrego Wychowania w Motyczu Leśnym. Projekt ten finansowany był ze środków Narodowego Instytutu Wolności - Centrum Rozwoju Społeczństwa Obywatelskiego, w ramach rządowego programu Fundusz Młodzieżowy na lata 2022-2033.

Głównym celem projektu było kształtowanie postaw społecznych skoncentrowanych na zaangażowaniu obywatelskim, trosce o potrzeby społeczności i podejmowaniu na jej rzecz działania. Pierwszym bardzo ważnym aspektem był udział w dwudniowych warsztatach, które odbyły się w dniach 2-3 grudnia 2024 roku w siedzibie stowarzyszenia Centrum Dobrego Wychowania w Motyczu Leśnym. Warsztaty były zorganizowane w formie gry symulacyjnej, w ramach której młodzież wcielala się w rolę mieszkańców i mieszkańek fikcyjnego Miasta M, w którym zbliżają się wybory samorządowe. Uczniowie prowadzili debaty, dyskusje, kampanie, kręcone były spoty wyborcze. W czasie warsztatów uczestnicy poznali zasady funkcjonowania społeczeństwa obywatelskiego. Podczas warsztatów uczniowie nauczyli się jak mogą wpływać na środowisko lokalne dla dobra ogółu.

Kolejnym etapem działań w ramach projektu było zorganizowanie głosowania na najlepsze inicjatywy prezentowane przez uczestników projektu „Wybory w Mieście M”. Głosowanie odbyło się 26 marca 2025 roku. Było ono poprzedzone wieloma działaniami tj. diagnozą potrzeb społeczności szkolnej, wybraniem propozycji inicjatyw, przygotowaniem kampanii obejmującej przygotowanie licznych materiałów promocyjnych oraz spotów. Po przeprowadzonej kampanii odbyły się wybory. Wśród prezentowanych inicjatyw były: gry, puffy, sprzęt nagłaśniający do sali relaksu, fototapety do pokoju pedagoga/psychologa szkolnego, sofa na korytarz oraz dzbanki filtrujące na wodę. W przeprowadzonych wyborach na najlepsze inicjatywy uczestniczyli wszyscy uczniowie naszej szkoły. Dzięki przygotowanym kartom do głosowania oraz urnom uczniowie zrozumieli, że ich głos jest ważny



w podejmowanych działaniach. Wygrały 3 najlepsze inicjatywy: dzbanki filtrujące wodę, puffy do pokoju relaksu oraz sprzęt nagłaśniający.

Kolejnym etapem była realizacja zwycięskich projektów, które zostały wybrane w głosowaniu społeczności szkoły. Ostatnim działaniem w ramach projektu było zorganizowanie spotkania podsumowującego. W spotkaniu uczestniczyli przedstawiciele Centrum Dobrego Wychowania, władz lokalnych oraz rodziców. Spotkanie to było okazją do podsumowania wszystkich podjętych działań, wymiany spostrzeżeń oraz przedstawienia rekomendacji na przyszłe działania uczniów naszej szkoły.

Udział w projekcie „Wybory w Mieście M” jest bardzo ważny dla młodych ludzi, gdyż dzięki niemu uczniowie uczą się jak organizować, angażować się w nowe przedsięwzięcia oraz wpływać na rzeczywiste zmiany zaczynając od społeczności szkolnej. Uczniowie rozwijali różne umiejętności min. diagnozowania potrzeb lokalnej społeczności, promowania i tworzenia projektów społecznych a także planowali nowe przedsięwzięcia na rzecz poprawy życia społeczności szkolnej.

ANETA SŁAWIŃSKA

KOMITET
DO SPRAW
POŻYTKU
PUBLICZNEGO

NIW
Narodowy Instytut Wolności
Instytut na rzecz Kształtowania i Promowania
Wolności i Odpowiedzialności

Sfinansowano ze środków Narodowego Instytutu Wolności -
Centrum Rozwoju Społeczństwa Obywatelskiego
w ramach Rządowego Programu Fundusz Młodzieżowy na lata 2022-2033

Rządowy Program
Fundusz Młodzieżowy
10.000.000 zł
Fundusz
Młodzieżowy

Rodzina, pamięć i wspólnota

W piątkowe przedpołudnie, 13 czerwca, społeczność Szkoły Podstawowej im. Anny i Andrzeja Nowaków w Ożarowie zgromadziła się, by wspólnie uczcić trzy szczególne okazje: Dzień Patronów Szkoły, Dzień Rodziny oraz 110. rocznicę bitwy pod Jastkowem. Uroczystość miała wyjątkowy charakter – łączyła pokolenia, wartości patriotyczne i radość z bycia razem.

Oficjalne rozpoczęcie wydarzenia odbyło się w podniosłej atmosferze. Po odśpiewaniu hymnu państwowego i hymnu szkoły głos zabrała pani dyrektor - Krystyna Wawręta, podkreślając znaczenie pielęgnowania pamięci historycznej oraz budowania wspólnoty szkolnej i rodzinnej. Szczególnym momentem uroczystości było uhonorowanie pani dyrektor Medalem Stulecia Bitwy Warszawskiej. Odznaczenie wręczył Stanisław Olszewski – generał dywizji Związku Piłsudczyków RP, prezes zarządu okręgu, w dowód uznania za krzewienie postaw patriotycznych i pielęgnowanie tradycji narodowej wśród młodego pokolenia. Kolejnym punktem programu był poruszający spektakl przygotowany przez uczniów ze Szkolnego Koła Teatralnego, upamiętniający bohaterskich legionistów walczących pod Jastkowem w 1915 roku. Występ zakończył się koncertem pieśni legionowych, wykonanych przez szkolnych artystów.

Po refleksyjnej części patriotycznej nadszedł czas na radosne świętowanie. Na scenie zaprezentowali się Konrad i Maja Adamczyk z piosenkami „Gaja” oraz „Lighter”, wprowadzając publiczność w rodzinny i pełen

pozytywnej energii nastrój. Po występach wszyscy udali się na wspólny poczęstunek przygotowany przez Radę Rodziców. Druga część uroczystości przybrała rozrywkowy charakter. Rodzice, uczniowie i goście z uśmiechem oglądali kolejne występy. Wzruszający koncert chóru szkolnego „Nie ma jak u mamy”, a także taneczno-wokalna prezentacja najmłodszych uczniów pt. „Dziękuję, mamol! Dziękuję, tato!” spotkały się z entuzjastycznym przyjęciem. Hitem programu okazał się pokaz mody retro, w którym przedszkolaki przenieśli publiczność w lata 20. XX wieku, prezentując sztyl i elegancję minionej epoki. Nie zabrakło też bajkowego akcentu – Młodsze Koło Teatralne przedstawiło program „Bajkowe życzenia dla mamy i taty”.

Finałem wydarzenia była część festynowa. Na uczestników czekały gry terenowe i podłogowe, pokazy, stoiska z malowaniem twarzy, bańkami mydlanymi i grami zręcznościowymi, nauka tańca oraz – ku ucieśce najmłodszych – dmuchańce i festiwal kolorów. Dzieci i młodzież chętnie wzięli udział w przygotowanych konkurencjach, wykazując się kreatywnością i zaangażowaniem.

Dzień Rodziny w Ożarowie okazał się pięknym świętem wspólnoty, pamięci i radości. Był to czas, który łączył tradycję z nowoczesnością, historię z teraźniejszością i przede wszystkim – ludzi. Dzięki zaangażowaniu uczniów, nauczycieli, rodziców, szkoła stała się tego dnia miejscem wyjątkowym – pełnym wzruszeń, uśmiechu i dumy z przynależności do wspólnej społeczności.

AGNIESZKA SULEJ

Warsztaty z pierwszej pomocy w SP Płouszowice

W mijającym roku szkolnym uczniowie szkoły w Płouszowicach wzięli udział w cyklu praktycznych warsztatów z zakresu pierwszej pomocy. Zajęcia miały na celu nie tylko naukę reagowania w sytuacjach awaryjnych, ale również kształtowanie prozdrowotnych postaw i zwiększenie świadomości w zakresie bezpieczeństwa, zarówno w szkole, jak i poza nią. Warsztaty prowadziła pani Paulina Gamla – nauczycielka edukacji dla bezpieczeństwa oraz certyfikowany instruktor pierwszej pomocy.

Spotkania odbywały się cyklicznie, w różnych porach roku i nawiązywały do aktualnych zagrożeń. Podczas pierwszych zajęć (we wrześniu) uc-

zniowie poznali numer alarmowy 112 i uczyli się, jak prawidłowo wezwać pomoc. Dowiedzieli się również, jak zabezpieczyć miejsce zdarzenia oraz jak postępować z osobą nieprzytomną. Zimowy cykl (w styczniu) poświęcony był bezpieczeństwu podczas zabaw na śniegu i lodzie. Uczniowie poznali zasady ubierania się odpowiedniego do warunków pogodowych, dowiedzieli się, jak rozpoznać i udzielić pomocy przy złamaniach oraz jak unikać wychłodzenia organizmu.

Wiosenne warsztaty pozwoliły bliżej poznać apteczkę pierwszej pomocy, zarówno jej wyposażenie, jak i zastosowanie poszczególnych elementów. Uczniowie mogli samodzielnie

obejrzeć apteczkę i dowiedzieć się jak i kiedy z niej korzystać. Ostatni cykl warsztatów odbył się w czerwcu i dotyczył zasad bezpieczeństwa podczas letniego wypoczynku nad morzem, w górach, na wsi i w mieście. Uczniowie poznali podstawowe zasady reagowania w sytuacjach awaryjnych oraz dowiedzieli się, jak rozpoznać i udzielić pomocy przy udarze cieplnym i przegrzaniu organizmu.

Zajęcia cieszyły się dużym zainteresowaniem i zaangażowaniem ze strony uczniów. Dzięki praktycznym ćwiczeniom i ciekawym formom przekazu dzieci zdobyły cenne umiejętności, które mogą uratować zdrowie, a nawet życie.

PAULINA GAMLA

Żyrafa kontra szkal - porozumienie bez przemocy

Każdego dnia rozmawiamy – w domu, w szkole, w pracy, z przyjaciółmi. Czasem jednak słowa zamiast zbliżać krzywdzą. Zamiast się zrozumieć – kłócimy się. Jesteśmy coraz bardziej świadomi i częściej szukamy skutecznych sposobów porozumiewania się. Jedną z najbardziej skutecznych metod jest „Porozumienie bez przemocy” (ang. Nonviolent Communication, NVC) – sposób komunikacji opracowany przez amerykańskiego psychologa Marshalla Rosenberga, który uczy, jak mówić i słuchać z empatią oraz szacunkiem.

Porozumienie bez przemocy to nie tylko technika mówienia, to filozofia dialogu, która pomaga budować relacje oparte na wzajemnym zrozumieniu, a nie na osądzaniu, krytyce czy przymusie.

NVC opiera się na czterech krokach:

Obserwacji – mówimy o tym, co konkretnie widzimy lub słyszymy, bez oceniania.

Uczuciach – nazywamy emocje, które przeżywamy w związku z daną sytuacją.

Potrzebach – wyrażamy swoje potrzeby, które stoją za naszymi uczuciami.

Prośbach – formułujemy konkretne, możliwe do spełnienia prośby, zamiast żądań.

Rosenberg posługiwał się dwoma symbolicznymi postaciami, by zobrazować różne style komunikacji:

Szkal reprezentuje sposób mówienia nacechowany oceną, osądem, krytyką i wymaganiami. To język, który rani, budzi opór i często prowadzi do konfliktów. (Przykład: „Znowu dostałeś 2, jesteś nieodpowiedzialny!”)

Żyrafa, jako zwierzę o największym sercu wśród ssaków lądowych, symbolizuje język empatii i otwartości. Żyrafa mówi o swoich uczuciach i potrzebach, nie atakując drugiej osoby. (Przykład: „Martwię się, gdy dostajesz słabe oceny. Zależy mi na tym, abyś poświęcał więcej czasu na naukę”).

Porozumienie bez przemocy ma wiele zalet, m.in. wzmacnia relacje, uczy odpowiedzialności za swoje emocje i potrzeby, pomaga rozwiązywać konflikty w sposób konstruktywny, a także zwiększa empatię i zrozumienie drugiego człowieka.

Warsztaty w szkole – żywa lekcja empatii

W maju i czerwcu, we wszystkich szkołach gminy, odbyły się warsztaty dotyczące „Porozumienia bez przemocy”, które poprowadziła dla naszych uczniów socjoterapeutka, Dorota Mączka. Warsztaty były pełne praktycznych ćwiczeń, scenek i rozmów o emocjach. Uczniowie uczyli się, jak rozpoznawać swoje uczucia, jak mówić o potrzebach bez obwiniania innych oraz przekształcać komunikaty z języka szkala na język żyrafy. Wielu uczniów podkreślało, że dzięki warsztatom zrozumieli, jak łatwo można kogoś zranić słowami – ale też jak wiele można zbudować, kiedy odnosimy się do siebie z szacunkiem. W części szkół odbyły się też krótkie pogadanki z rodzicami. Dzięki takim warsztatom szkolna społeczność robi krok w stronę większego wzajemnego szacunku i zrozumienia. Mamy nadzieję, że zdobyte umiejętności uczniowie wykorzystają nie tylko na lekcjach, ale przede wszystkim w codziennym życiu.

DOROTA KAZANOWSKA

Najlepsi z najlepszych

Szkoła Podstawowa im. Bolesława Prusa w Płouszowicach ma powody do dumy. Uczniowie klasy ósmej udowodnili, że pasja do nauki, systematyczna praca i wsparcie nauczycieli przynoszą znakomite rezultaty. Ten rok szkolny obfitował w sukcesy na szczeblu wojewódzkim i regionalnym – a nazwiska młodych laureatów i finalistów już teraz zapisują się w historii szkoły.

Daniel Wrona, niezwykle utalentowany językowo ósmoklasista, został laureatem konkursu z języka angielskiego – to prestiżowe wyróżnienie tylko potwierdza jego imponujące kompetencje językowe i zaangażowanie. Z kolei Wojciech Choma udowodnił, że chemia nie ma przed nim tajemnic – zdobył tytuł finalisty kuratorskiego konkursu przedmiotowego z chemii, a wspólnie z Amelią Ziemianek wywalczyli trzecie miejsce w konkursie „Chemionerzy”, zorganizowanym w XXVII Liceum Ogólnokształcącym im. Zesłańców Sybiru w Lublinie. Konkurs inspirowany popularnymi „Milionera-

mi” połączył naukę z dobrą zabawą i sporą dawką adrenaliny. Na uwagę zasługują też sukcesy z dziedziny fizyki. Mikołaj Okoń został laureatem konkursu „Unifikacja”, który odbywał się w renomowanym III Liceum Ogólnokształcącym im. Unii Lubelskiej w Lublinie. Małgorzata Wydra, Daniel Wrona oraz Aleksander Sobczak zostali finalistami tego samego konkursu, pokazując, że młodzież z Płouszowic świetnie radzi sobie z zagadnieniami z zakresu fizyki, które wykraczają poza szkolną podstawę programową. To pokolenie uczniów nie tylko imponuje wiedzą, ale także aktywnie angażuje się w życie szkoły, inspirując młodszych kolegów do naukowych wyzwań. Nauczyciele z Płouszowic zgodnie przyznają – takiej klasy jeszcze nie było.

Gratulujemy wszystkim uczestnikom i ich opiekunom – sukcesy te to efekt wspólnego wysiłku, determinacji i pasji. Przed uczniami nowe etapy edukacji – jesteśmy pewni, że jeszcze nie raz usłyszymy o ich osiągnięciach!

IRMINA KRUSZYŃSKA-BIELAK

Laureatka 58. Wojewódzkiego Turnieju Poezji Dziecięcej

Pięcioro uczniów z klas 2 i 3 szkoły w Tomaszowicach, po wygraniu eliminacji szkolnych miało okazję powalczyć o laur recytatora w 58. Wojewódzkim Turnieju Poezji Dziecięcej. Odbywał się on w MDK „Pod Akacją” w Lublinie, pod honorowym patronatem Lubelskiego Kuratora Oświaty. Komisja, po wysłuchaniu w dniach 20 i 21 maja wystąpień 108 recytatorów ze szkół podstawowych województwa lubelskiego, wyłoniła 12 laureatów, wśród których znalazła się uczennica klasy 3 szkoły w Tomaszowicach, Helena Milewska-Grzyb. Uczennica recytowała fragment „Muminków”.

MAŁGORZATA KOMSTA

Laureat konkursu z języka angielskiego

Niespełna czternaście lat, a już wybitny talent językowy – tak o Danielu Wronie z klasy VIII mówią nauczyciele i koledzy ze szkoły podstawowej im. Bolesława Prusa w Płouszowicach. Uczeń właśnie zdobył zaszczytny tytuł laureata w Wojewódzkim Konkursie Przedmiotowym z języka angielskiego, pokonując setki rówieśników z całego regionu.

Konkurs kuratorski to jedno z najbardziej wymagających przedsięwzięć edukacyjnych w Polsce. Składa się z trzech etapów: szkolnego, rejonowego oraz wojewódzkiego. Już pierwszy test przekracza program klasy ósmej, a na poziomie wojewódzkim dochodzą zadania maturalne i elementy językoznawstwa. Daniel nie tylko przeszedł przez wszystkie etapy bez potknięcia, ale w finale uzyskał wysoki wynik, plasując się w ścisłej czołówce województwa.

Dyrektor placówki, mgr Marzena Pawłow-

ska, podkreśla, że choć talent jest nieoceniony, równie ważne było zaangażowanie całej społeczności szkolnej. – *Każdy sukces ucznia to dla nas motywacja, by dalej rozwijać ofertę zajęć dodatkowych* – zaznacza. Tytuł laureata gwarantuje Danielowi zwolnienie z egzaminu ósmoklasisty z języka angielskiego oraz pierwszeństwo przy rekrutacji do prestiżowych liceów. – *Marzę o klasie dwujęzycznej z rozszerzonym programem IB* – zdradza młody pasjonat języków. Sukces Daniela to dowód, że zainteresowania i ciężka praca potrafią wynieść ucznia na olimpijski poziom jeszcze przed ukończeniem podstawówki.

Gratulujemy i życzymy kolejnych sukcesów – zarówno w nauce, jak i w realizacji pasji, które czynią z Daniela Wrony nie tylko świetnego ucznia, ale też inspirację dla rówieśników w całym województwie.

IRMINA KRUSZYŃSKA-BIELAK

Sukcesy sportowe

31 maja w bałtowskim JuraParku odbyły się mistrzostwa Polski dzieci i młodzików w kickboxingu formuły pointfighting. Brały w nich udział dwie uczennice Szkoły Podstawowej w Snopkowie, reprezentujące Lubelski Klub Sportów Walki Dan. Jagoda Staińska obroniła zeszłoroczny tytuł mistrzyni Polski dzieci, dzięki czemu jest niemal pewną kandydatką do kadry narodowej i wyjazdu na tegoroczne mistrzostwa świata do włoskiego Lido di Jesolo. Lena Staińska wywalczyła brązowy medal wśród kadetek młodszych - 47 kg.

Kolejnym startem naszych kickbokseerek był udział w Pucharze Świata, który odbył się w dniach 13-15 czerwca w Budapeszcie. Z przyjemnością informujemy, że uczennica Szkoły Podstawowej w Snopkowie, Jagoda Staińska, zdobyła tam złoty medal i Puchar Świata w kategorii pointfighting dzieci -27 kg, pokonując zawodniczki z Chorwacji, Bułgarii i Węgier. Jagoda zdobyła także brązowy medal w wyższej kategorii - 30 kg.

Laureat konkursu przedmiotowego

Paweł Turek, uczeń klasy VIII a Szkoły Podstawowej w Snopkowie, został laureatem przedmiotowego konkursu z języka hiszpańskiego, organizowanego przez Lubelskiego Kuratora Oświaty. Bardzo cieszymy się z sukcesu Pawła i życzymy mu rozwijania pasji językowych w szkole średniej.

A. SKAŁSKA

Mały Mistrz

W bieżącym roku szkolnym uczniowie klas I- III Szkoły Podstawowej w Snopkowie brali udział w programie „Mały Mistrz”, który zainicjowało Ministerstwo Sportu i Turystyki, a realizuje Szkolny Związek Sportowy. Główne założenia programu to zachęcenie uczniów do zdobywania nowych umiejętności ruchowych, podnoszenie sprawności fizycznej, kształtowanie odpowiednich nawyków i postaw, upowszechnianie zdrowego stylu życia. Oprócz zajęć w ramach wychowania fizycznego w ramach programu przeprowadzono wywiadówkę z kultury fizycznej dla rodziców klas I - III na temat „Wpływ żywienia na sprawność fizyczną dzieci”. Prelekcję przygotowała pani dietetyk, mgr Paulina Kawecka. Odbyła się również „Lekcja z mistrzem”. Do szkoły przybył mistrz - Łukasz Staiński, zawodnik i trener kickboxingu, który opowiedział o zasadach tej dyscypliny, jak również zaprezentował krótki trening.

23 czerwca, na boisku szkolnym, odbyło się podsumowanie programu. Prawie 150 uczniów szkół podstawowych z Ożarowa, Płouszowic i Snopkowa dzielnie rywalizowało w różnych konkurencjach sportowych. Były skoki w workach, przeciąganie liny, rzuty do celu, ale również zabawa przy muzyce. Uczniowie dzielnie zatańczyli belgijkę i dobrze się bawili przy kaczuchach. Oczywiście wysiłek uczniów został nagrodzony i każdy otrzymał dyplom i medal „Małego Mistrza”, a szkoły otrzymały puchary.

BEATA MADEJ

Obchody 1000-lecia koronacji Bolesława Chrobrego

Rok 2025 to rok wyjątkowych rocznic. Jedną z nich jest 1000-lecie koronacji Bolesława Chrobrego. W Szkole Podstawowej w Snopkowie uczniowie podjęli wiele działań, upamiętniających to niezwykle wydarzenie.

25 kwietnia delegacje wszystkich klas posadziły kolejne drzewo w naszym Szkolnym Miejscu Pamięci - Dąb Tysiąclecia. Mamy nadzieję, że będzie pięknie rósł i przypominał o polskiej historii. 28 kwietnia odbył się bieg „Tysiąc metrów na tysiąclecie”. Uczniowie klas I-VIII wzięli udział w sztafecie przygotowanej przez panią Beatę Madej (sześć drużyn dziecięciuosobowych, składających się z przedstawicieli klas, każdy uczestnik biegł 100 metrów). Bieg okazał się wspaniałym przeżyciem o spodobał się na tyle, że trzeba było go powtórzyć. Ponadto młodzież z klasy VII przygotowała plakaty upamiętniające koronację i dokonania Bolesława Chrobrego, uczniowie klas IV-VIII wykonywali okolicznościowe zakładki, a dzieci z klasy Ib, 25 kwietnia pojawiły się w szkole w koronach. Podczas zajęć świetlicowych odbywały się konkursy dotyczące Bolesława Chrobrego, Piastów i polskich legend. W trakcie lekcji matematyki uczniowie klasy VI doskonalili umiejętność formułowania równań z jedną niewiadomą na podstawie zadań tekstowych nawiązujących tematycznie do 1000-lecia koronacji Bolesława Chrobrego, łącząc treści matematyczne z historią. Na informatyce została wydrukowana na drukarce 3D symboliczna złota korona.

Wszystkim wydarzeniom towarzyszył imponujący napis przygotowany przez panią Milenę Marzętę i ozdobiony koronami wyciętymi przez uczniów szkoły.

Jesienią planowany jest kolejny Gminny Konkurs Historyczny „Omnibus”, który będzie poświęcony jubileuszowi tysiąclecia. Takie święto jest to coś naprawdę wyjątkowego. Pamiętajmy o polskiej historii i bądźmy z niej dumni.

MARIA SZKUTNIK

DZIENNY DOM POMOCY W JASTKOWIE

Pozyskane przez gminę Jastków środki unijne w ramach Programu Fundusze Europejskie dla Lubelskiego 2021-2027 w wysokości 1 672 425,06 zł, pozwolą na zwiększenie opieki nad osobami wykluczonymi społecznie i zagrożonymi wykluczeniem.

Realizatorem programu jest Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Partnerstwie z Fundacją Rozwoju i Innowacji im. Eugeniusza Kwiatkowskiego w Lublinie. Dom jest ośrodkiem wsparcia dla 20 mieszkańców gminy Jastków w wieku 18-65+ (17 K,3M). Łącznie usługami, poza uczestnictwem w Dziennym Domu Pomocy, projektem objęte są 54 osoby.

Wielowymiarowe wsparcie przyczyni się do zwiększenia integracji osób wykluczanych społecznie i zagrożonych wykluczeniem społecznym.

OFERTA USŁUG OBEJMUJE:

- zapewnienie wsparcia w codziennym funkcjonowaniu,
- wzrost poczucia własnej wartości,
- łagodzenie uczucia osamotnienia,
- podtrzymywanie więzi ze środowiskiem,
- wyzwalanie aktywności społecznej
- zapewnienie potrzeb bytowych, kulturalnych i towarzyskich



Wsparcie realizowane jest w sposób odpowiadający indywidualnym potrzebom, które obejmują min. stan zdrowia, niepełnosprawność, upodobania, stopień samodzielności i zaradności życiowej. Dzienny Dom Pomocy funkcjonuje od poniedziałku do piątku w godz. 8:00-16:00. Kadre domu stanowi kierownik/opiekun, pielęgniarka.

BOGATA OFERTA ZAJĘĆ OBEJMUJE:

- zajęcia usprawniające z zakresu aktywizacji ruchowej,
- warsztaty kulinarne z przygotowywania posiłków
- porady dietetyczne
- wsparcie psychologiczne indywidualne i grupowe

- zajęcia z hortiterapii
- zajęcia z projektowania własnej przyszłości
- usługi podologiczne
- warsztaty plastyczne
- wyżywienie

Na szczególną uwagę zasługuje fakt, prowadzenia usług opiekuńczych i specjalistycznych usług opiekuńczych, grupy wsparcia dla opiekunów i rodzin przez Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Jastkowie. W gościnnych progach Klubu Seniora przy Alei Warszawskiej 43, mieszczą się obecnie dwa ważne dla środowiska lokalnego podmioty z obszaru pomocy społecznej. Proces włączenia społecznego pozwoli na wykorzystanie bogatego doświadczenia życiowego każdej z grup.

Jesteśmy sobie nawzajem potrzebni. Mamy wiele zamierzeń, oczekiwań, potrzeb. Każdy dzień przynosi nowe wyzwania. Ważne, że poszukujemy rozwiązań poprzez dialog, zrozumienie i otwartość. Wspólne spotkanie, które odbyło się 24.06.2025, napawa optymizmem i nadzieją na bardzo dobrą współpracę. Dziękuję za otrzymane wsparcie, otwartość, gotowość do pomocy, otwarte serce.

ANNA PŁOSZAJ

Energia lokalnie – spółdzielnie energetyczne zmieniają oblicze polskich gmin

Niższe rachunki, czystsze powietrze i większa niezależność – to tylko niektóre z korzyści, jakie niosą ze sobą spółdzielnie energetyczne. Choć to wciąż nowy model działania, coraz więcej gmin decyduje się na ten krok ku przyszłości.

Coraz częściej w rozmowach o przyszłości energetycznej Polski pojawia się pojęcie „spółdzielni energetycznej”. To forma współpracy lokalnej społeczności, która razem inwestuje w odnawialne źródła energii (OZE) – najczęściej fotowoltaikę – by wspólnie produkować prąd na potrzeby mieszkańców i lokalnych instytucji. W praktyce oznacza to realne oszczędności. Członkowie spółdzielni nie tylko płacą mniej za energię, ale są również chronieni przed wzrostami cen na rynku. Dodatkowo, energia produkowana i konsumowana lokalnie to także mniej strat przesyłowych i mniejsze obciążenie dla sieci energetycznej.

Spółdzielnie już działają.

W Polsce działa już około 100 zarejestrowanych spółdzielni energetycznych. Przykładem może być spółdzielnia utworzona przez gminy Hrubieszów, Trzeszczany i Werbkowice.

Korzyści dla mieszkańców i środowiska są wielowymiarowe:

- **Niższe rachunki za prąd** – dzięki uldze w opłatach dystrybucyjnych, koszty mogą spaść nawet o 30 - 40%.
- **Zrównoważony rozwój** – energia ze słońca czy wiatru to zero emisji CO₂.
- **Bezpieczeństwo energetyczne** – lokalna produkcja energii zmniejsza zależność od zewnętrznych dostawców i kryzysów energetycznych.

Czy nasza gmina jest gotowa na energetyczną rewolucję?

Spółdzielnie energetyczne działają głównie na terenach wiejskich i miejsko-wiejskich. Dla wielu lokalnych samorządów to szansa, by nie tylko oszczędzać, ale także działać na rzecz klimatu i lokalnej społeczności. Wymaga to jednak wiedzy, zaangażowania i często wsparcia z zewnątrz, np. w postaci programów unijnych. Warto więc zadać sobie pytanie: czy nasza gmina może być kolejną, która dołączy do tej zielonej zmiany? Raczej tak.

Aktualnie gmina Jastków (jako lider) wspólnie z gminą Konopnica (partnerem) prowadzi projekt pn. „Społeczność energetyczna na obszarze gmin Jastków i Konopnica”, realizowany w ramach Krajowego Planu Odbudowy i Zwiększania Odporności (KPO). Efektem tych działań będzie powołanie spółdzielni energetycznej. Realizacja tego projektu to nie tylko krok w stronę energetycznej samowystarczalności, ale też przykład, jak odpowiedzialne zarządzanie i współpraca międzygminna mogą przynieść realne korzyści mieszkańcom.

Okres realizacji przedsięwzięcia to: 01.01.2025 r. – 30.06.2025 r.

Planowany całkowity koszt projektu: 259 458,80 zł

Maksymalna kwota wydatków kwalifikowalnych: 222 658,80 zł

Łączna wartość wsparcia z planu rozwojowego: 201 243,20 zł

Wkład własny finansowy: 21 205,60 zł

Celem głównym projektu jest uruchomienie społeczności energetycznej – klastra energii – na terenie obu gmin.

KONSULTACJE SPOŁECZNE PROJEKTU GMINNEGO PROGRAMU REWITALIZACJI DLA GMINY JASTKÓW NA LATA 2024-2030

Szanowni Państwo, informujemy o trwających konsultacjach społecznych Gminnego Programu Rewitalizacji dla Gminy Jastków

na lata 2024-2030. Zachęcamy wszystkich mieszkańców do zapoznania się z projektem oraz wyrażenie opinii, uwag, propozycji zmian. Uwagi do

projektu można składać do dnia 16.07.2025 r. Dokumenty dostępne są na naszej stronie internetowej oraz w biuletynie informacji publicznej.

KRUS zadba o zdrowie i dobre samopoczucie rolników

Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego 7 marca 2025 roku zainaugurowała nową kampanię prewencyjną pod nazwą „Dobrostan rolnika”. Jest to działanie prewencyjne KRUS, którego celem jest zwrócenie uwagi rolników oraz członków ich rodzin na znaczenie dobrego stanu zdrowia w wymiarach: fizycznym, psychicznym i społecznym. Ma to na celu ograniczanie ryzyka wystąpienia wypadków podczas pracy rolniczej oraz chorób zawodowych rolników.

Definicja dobrostanu

została przyjęta według WHO – Światowej Organizacji Zdrowia, która określa tym terminem subiektywne postrzeganie przez człowieka zadowolenia z fizycznego, psychicznego i społecznego stanu własnego życia, a nie tylko oceny stanu zdrowia na podstawie negatywnych mierników wynikających z braku choroby lub niepełnosprawności. Niewiele dotychczas mówiło się o randze

dobrostanu człowieka w środowisku pracy, nie zwracano też uwagi na zawód rolnika. Okazuje się jednak, że zapewnienie dobrostanu ma korzystny wpływ na wszystkie wymiary pracy. Rolnictwo jest działem przemysłu, w którym aspekty zdrowia psychicznego i fizycznego uzupełniają się, a często przenikają.

Działania Kasy

skoncentrują się w roku 2025 na zachęcaniu do udziału w systematycznych badaniach lekarskich i programach profilaktycznych, obejmujących między innymi choroby nowotworowe, choroby układu krążenia, leczenie depresji i uzależnień. KRUS będzie namawiał do aktywności fizycznej i rozwoju własnych pasji, stosowania zasad zdrowego odżywiania i nawadniania organizmu, dobrej organizacji pracy i poszukiwania zdrowego balansu pomiędzy pracą a odpoczynkiem i życiem rodzinnym. Celem działań prewencyjnych będzie także

promocja samokontroli stanu zdrowia, dbałości o właściwe relacje społeczne, stosowanie się do zasad bezpieczeństwa pracy w rolnictwie. Aktywność prewencyjna KRUS skupi się na udostępnianiu informacji na temat zdrowia, diety, profilaktyki zdrowotnej, znaczenia aktywności fizycznej oraz wiedzy o uzależnieniach i problemach ze zdrowiem psychicznym. Wśród pierwszych działań organizowanych w ramach akcji „Dobrostan rolnika” są ogłoszone niedawno tematyczne konkursy dla dzieci i młodzieży szkół podstawowych z terenów wiejskich. Mowa tu o XV Ogólnopolskim Konkursie Plastycznym dla Dzieci „Wioski bez troski” i VI Ogólnopolskim Konkursie na Rymowanke. Kasa rozpoczęła też współpracę z Narodowym Funduszem Zdrowia organizując spotkania i szkolenia z zakresu profilaktyki zdrowotnej. Skorzystało z niej w całym kraju już ponad 30 tysięcy osób.

DR GRZEGORZ NIECKO
OR KRUS w LUBLINIE

Biała Niedziela – zdrowie na wyciągnięcie ręki

W niedzielę, 27 kwietnia 2025 roku, mieszkańcy gminy Jastków licznie wzięli udział w wyjątkowym wydarzeniu prozdrowotnym – „Białej Niedzieli”, zorganizowanej we współpracy z 1 Wojewódzkim Szpitalem Klinicznym z Polikliniką SPZOZ w Lublinie. Duże zainteresowanie akcją pokazuje, jak bardzo potrzebne są tego typu inicjatywy na poziomie lokalnym.

Już od wczesnych godzin porannych do punktu rejestracji zgłaszały się dziesiątki osób. Na pacjentów czekali doświadczeni lekarze wielu specjalizacji, w tym: okulista, ortopeda, laryngolog, chirurg urolog, kardiolog, diabetolog, w dermatolog, pulmonolog, neurolog oraz ginekolog, u którego panie mogły wykonać badanie cytologiczne – kluczowe w profilaktyce raka szyjki macicy. W ramach „Białej Niedzieli” uczestnicy mieli także możliwość wykonania badań poziomu witaminy D3, cholesterolu oraz PSA – istotnego badania przesiewowego w kierunku chorób prostaty u mężczyzn. Pacjenci mieli również dostęp do innych istotnych badań diagnostycznych, takich jak: EKG, pomiar ciśnienia, badania słuchu, spirometrii, badania poziomu cukru we krwi, a także można było wykonać komputerowe badanie wzroku.

Dostępność tych badań na miejscu pozwoliła wielu osobom szybko zareagować na niepokojące objawy, bez konieczności oczekiwania w długich kolejkach.

Każdy pacjent mógł liczyć na profesjonalną ocenę stanu zdrowia, konsultację lekarską, a w razie potrzeby otrzymać receptę lub skierowanie do dalszej diagnostyki i leczenia w Szpitalu Wojewódzkim w Lublinie. Co ważne, mieszkańcy nie musieli samodzielnie organizować kolejnych wizyt, bo zajęli się tym obecni na miejscu specjaliści, co znacząco odciążało pacjentów i przyspieszyło proces leczenia.

Jednym z przykładów skuteczności akcji była historia mieszkanki gminy, u której okulista rozpoznał objawy zaćmy. Dzięki szybkiej reakcji i skierowaniu do przychodni okulistycznej Szpitala Wojewódzkiego w Lublinie, pacjentka zyskała szansę na skuteczne leczenie i poprawę komfortu życia. To wydarzenie pokazało, że skuteczna profilaktyka zdrowotna nie musi wiązać się z wyjazdem do dużego miasta i długim czasem oczekiwania. Dzięki zaangażowaniu lekarzy z Wojewódzkiego Szpitala w Lublinie, „Biała Niedziela” stała się nie tylko cennym wydarzeniem medycznym, ale także realnym wsparciem dla lokalnej społeczności.

KAJA SYGNOWSKA

NOWE GODZINY PRACY URZĘDU GMINY JASTKÓW

Szanowni Mieszkańcy,
Uprzejmie informujemy, że
od 1 września 2025 r.
zmianie ulegają godziny pracy
Urzędu Gminy Jastków.

Urząd będzie czynny
w następujących
godzinach:

**poniedziałek, środa,
czwartek, piątek:**
7:30 – 15:30

wtorek:
8:30 – 16:30



Absolutorium - realizacja funkcji kontrolnej przez radę gminy.

Zawarty w przepisach samorządowych katalog kompetencji organów samorządu gminnego wyraźnie definiuje radę gminy jako organ stanowiąco - kontrolny. Rada kontroluje działalność wójta, gminnych jednostek organizacyjnych i pomocniczych (sołectw), kierując się przy tym następującymi kryteriami: legalność, rzetelność, gospodarność i celowość. W celu realizacji tej ważnej funkcji radni powołują komisję rewizyjną, której przepisy prawne dają możliwości sprawowania kontroli.

W niniejszym artykule zajmiemy się jedną z najważniejszych procedur kontrolnych oceniających pracę wójta – **udzielenia wójtowi wotum zaufania i absolutorium z tytułu realizacji budżetu gminy za rok poprzedni** i towarzyszącymi tej procedurze dokumentami. Jest to procedura sformalizowana, wyznaczająca terminy, rodzaj dokumentów i podmioty zaangażowane w zrealizowanie funkcji kontrolnej. **Terminem obligatoryjnym podjęcia uchwał w sprawie wotum zaufania oraz absolutorium jest 30 czerwca.**

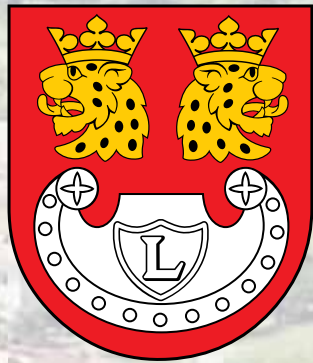
Podstawowym dokumentem poddawanym analizie i ocenie jest **sprawozdanie z wykonania przez wójta budżetu** za rok poprzedni oraz wprowadzony nowelizacją ustawy o samorządzie gminnym **raport o stanie gminy w terminie do 31 maja.**

Ustawą z dnia 11 stycznia 2018 r. o zmianie niektórych ustaw w celu zwiększenia udziału obywateli w procesie wybierania, funkcjonowania i kontrolowania niektórych organów publicznych wprowadzona została nowa instytucja – raport o stanie gminy. Została ona uregulowana w nowym przepisie art. 28aa ustawy o samorządzie gminnym.

Kolejność postępowania:

- wójt przedstawia organowi stanowiącemu sprawozdanie roczne z wykonania budżetu oraz przesyła je regionalnej izbie obrachunkowej. Wymogiem jest sporządzenie części opisowej do tego sprawozdania, aby umożliwić radnym debatę nad wykonaniem budżetu i jednocześnie zrealizować zasadę jawności finansów publicznych
- komisja rewizyjna w terminie do 15 czerwca dokonuje oceny wykonania budżetu w oparciu o sprawozdanie budżetowe wraz z częścią opisową, protokoły kontroli własnej i innych komisji oraz

ustalenia innych kontroli finansowych. Opinia komisji rewizyjnej oraz sporządzony do rady gminy wniosek w sprawie absolutorium powinny zawierać dane kiedy i w jakim składzie sporządziła te dokumenty komisja rewizyjna. Wniosek sporządzony przez komisję rewizyjną podlega osobnemu opiniowaniu przez regionalną izbę obrachunkową



Gmina Jastków

- rada gminy podejmuje uchwałę w sprawie absolutorium dla wójta w terminie do 30 czerwca, po zapoznaniu się w opinia regionalnej izby obrachunkowej i wnioskiem komisji rewizyjnej. Uchwała ta powinna być podjęta bezwzględna większością głosów ustawowego składu rady. Brak takiej większości jest równoznaczny z nieudzieleniem absolutorium. W przypadku nieudzielenia absolutorium rada gminy może po upływie 14 dni, przyjąć uchwałę w sprawie zarządzenia referendum w sprawie odwołania wójta ze stanowiska
- na tej samej sesji „absolutoryjnej”, w pierwszej kolejności rozpatrywany jest raport o stanie gminy. Jest to dokument sprawozdawczy o charakterze ogólnym. Powinien być przedstawiony radnym oraz ogółowi mieszkańców w terminie do 31 maja. Obowiązek sporządzenia i przedłożenia raportu wynika z przepisów ustawy. Rozpatrzenie raportu poprzedzone być powinno debatą, podczas której radni mają prawo zabierać głos bez ograniczeń czasowych. Ważne jest aby raport był przedmiotem debaty,

gdyż zawiera bardzo wiele informacji dotyczących funkcjonowania gminy i jej jednostek, co powinno zachęcić radnych do gruntownego zapoznania się z tym dokumentem i informowania wyborców o jego treści. Link do raportu:

- <file:///C:/Users/terek/Downloads/Raport%20o%20stanie%20Gminy%20Jastk%C3%B3w%20za%202024%20r.pdf>
- prawo głosu, na odpowiednich warunkach, mają również mieszkańcy, którzy uprzednio zgłosili udział w debacie
- po zakończeniu debaty przeprowadzane jest głosowanie w sprawie udzielenia wójtowi wotum zaufania. Również ta uchwała podejmowana jest bezwzględna większością głosów ustawowego składu rady. Nie podjęcie tej uchwały jest równoznaczne z nieudzieleniem wotum zaufania i może skutkować, podobnie jak w przypadku niepodjęcia uchwały w sprawie absolutorium, podjęciem inicjatywy w sprawie odwołania organu wykonawczego.

Dokonując przeglądu przepisów dotyczących procedury udzielania absolutorium można odnieść wrażenie, że dają one dużą swobodę organowi stanowiącemu w tym zakresie. Prawidłowe zrealizowanie budżetu i uchwał rady oraz rzetelna praca wójta zwykle są oceniana pozytywnie. Należy jednak pamiętać, że zdarzają się sytuacje, w których mimo zrealizowanego budżetu, rada nie udziela wójtowi absolutorium. Zwykle przyczyną jest wykorzystywanie procedury absolutoryjnej, przez radnych będących w opozycji do wójta, do zademonstrowania negatywnej oceny, mimo braku faktycznych podstaw. A przecież przepisy w sprawie absolutorium stawiają sprawę jasno, co podlega kontroli i ocenie rady.

Szczęśliwie w naszej gminie obecnie jak i przez ostatnie lata panuje dość harmonijna współpraca wójta z radą nie tylko w okresie udzielania absolutorium, ale przez cały rok budżetowy. Na sesji 30 maja br. radni jednogłośnie udzielili wójtowi zarówno wotum zaufania i absolutorium za rok 2024, w którym po wyborach wójt objął funkcję 7 maja i realizował budżet przygotowany i uchwalony przez poprzedników.

TERESA KOT

NOWE INWESTYCJE

Centrum multimedialno-przyrodnicze w Panieńszczyźnie



Gmina Jastków rozpoczęła realizację strategicznej inwestycji – Rozwój bazy rekreacyjnoturystycznej przy zbiorniku retencyjnym w Panieńszczyźnie. Projekt, dofinansowany kwotą ponad 7 mln zł z Rządowego Funduszu Polski Ład, ma zostać ukończony do czerwca 2026 roku.

W ramach zadania powstaną m.in.: nowoczesne centrum multimedialno-przyrodnicze z zapleczem sanitarnym, wieża widokowa, ścieżki edukacyjne, infrastruktura drogowa, parkingi, a także elementy małej architektury, takie jak boisko do piłki plażowej, pump-track czy wiaty rowerowe. Planowana jest również budowa slipu do wodowania łodzi. Inwestycja ma na celu stworzenie przyjaznej przestrzeni wypoczynkowo-turystycznej z poszanowaniem środowiska naturalnego, dostępnej dla wszystkich mieszkańców i odwiedzających.

Boisko sportowe w Tomaszowicach Kolonii



W Tomaszowicach Kolonii ruszyła budowa nowoczesnego boiska sportowego. Inwestycja, realizowana dzięki dofinansowaniu z Rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych, ma zostać ukończona do 30 grudnia 2025 roku.

Po uzyskaniu prawomocnego pozwolenia na budowę rozpoczęto już prace przygotowawcze oraz roboty budowlane w terenie. Nowy obiekt znacząco wzbogaci ofertę sportowo-rekreacyjną gminy, szczególnie z myślą o dzieciach i młodzieży. To kolejny krok w kierunku wspierania aktywnego stylu życia i integracji lokalnej społeczności.

Zabytkowe freski i modernizacja pałacu w Panieńszczyźnie

W Zespole Pałacowo-Parkowym w Panieńszczyźnie trwają prace remontowo-konserwatorskie, których celem jest ochrona i przywrócenie dawnego blasku zabytkowym wnętrzom oraz poprawa funk-



cjonalności obiektu. Inwestycja realizowana jest dzięki dofinansowaniu z Rządowego Funduszu Polski Ład, a jej całkowita wartość wynosi ponad 1,6 mln zł. Zakres prac obejmuje m.in. remont tarasu pałacu wraz z pomieszczeniem pod tarasem, modernizację instalacji centralnego ogrzewania, montaż dekoracyjnego oświetlenia w Sali Ślubów oraz remont pomieszczeń piwnicznych. Szczególnym elementem inwestycji jest odtworzenie historycznych fresków w gabinecie wójta gminy (pom. 103), dawnej bibliotece (pom. 101), pomieszczeniach przylegających do Sali Ślubów (pom. 002 i 003), a także na reprezentacyjnej klatce schodowej (pom. 004/102).

To przedsięwzięcie łączy troskę o dziedzictwo kulturowe z nowoczesnymi rozwiązaniami, czyniąc z pałacu miejsce jeszcze bardziej wyjątkowe – zarówno dla mieszkańców, jak i gości gminy.

Rozbudowa żłobka „Akademia Malucha”



Trwa rozbudowa Samorządowego Żłobka „Akademia Malucha” w gminie Jastków. Inwestycja o wartości ponad 3,5 mln zł realizowana jest z dofinansowaniem z programu „Aktywny Maluch 2022–2029” – edycja 1, w ramach Krajowego Planu Odbudowy (KPO).

Obecnie wykonawca zakończył prace fundamentowe. Na parterze nowej części budynku powstanie 456,65 m² powierzchni użytkowej, co pozwoli na przyjęcie 32 nowych dzieci do 3 roku życia.

Zakończenie prac planowane jest na maj 2026 roku. To ważna inwestycja dla młodych rodzin z terenu gminy – zapewni bezpieczną i nowoczesną przestrzeń opieki oraz wsparcie w godzeniu życia zawodowego z rodzinnym.

PATRYCJA BOGUSŁAW

APEL O OGRANICZENIE ZUŻYCIA WODY



W związku ze wzrostem temperatur oraz zwiększonym zużyciem wody apelujemy o rozsądne i oszczędne korzystanie z wody konsumpcyjnej na terenie całej gminy.

W szczególności prosimy o ograniczenie poboru wody na cele niezwiązane z zaspokajaniem podstawowych potrzeb bytowych, takich jak podlewanie ogrodów i upraw polowych, napełnianie basenów, mycie pojazdów czy zraszanie trawników. Działania te pozwolą uniknąć przerw w dostawie wody oraz ograniczą powstanie jej deficytu w ujęciach, zwłaszcza na ich końcowym odcinku.

W miarę możliwości prosimy o korzystanie z ekologicznych źródeł poboru wody, tj. z wody deszczowej.

Liczymy na zrozumienie mieszkańców i właściwe podejście do apelu.